

# carleya

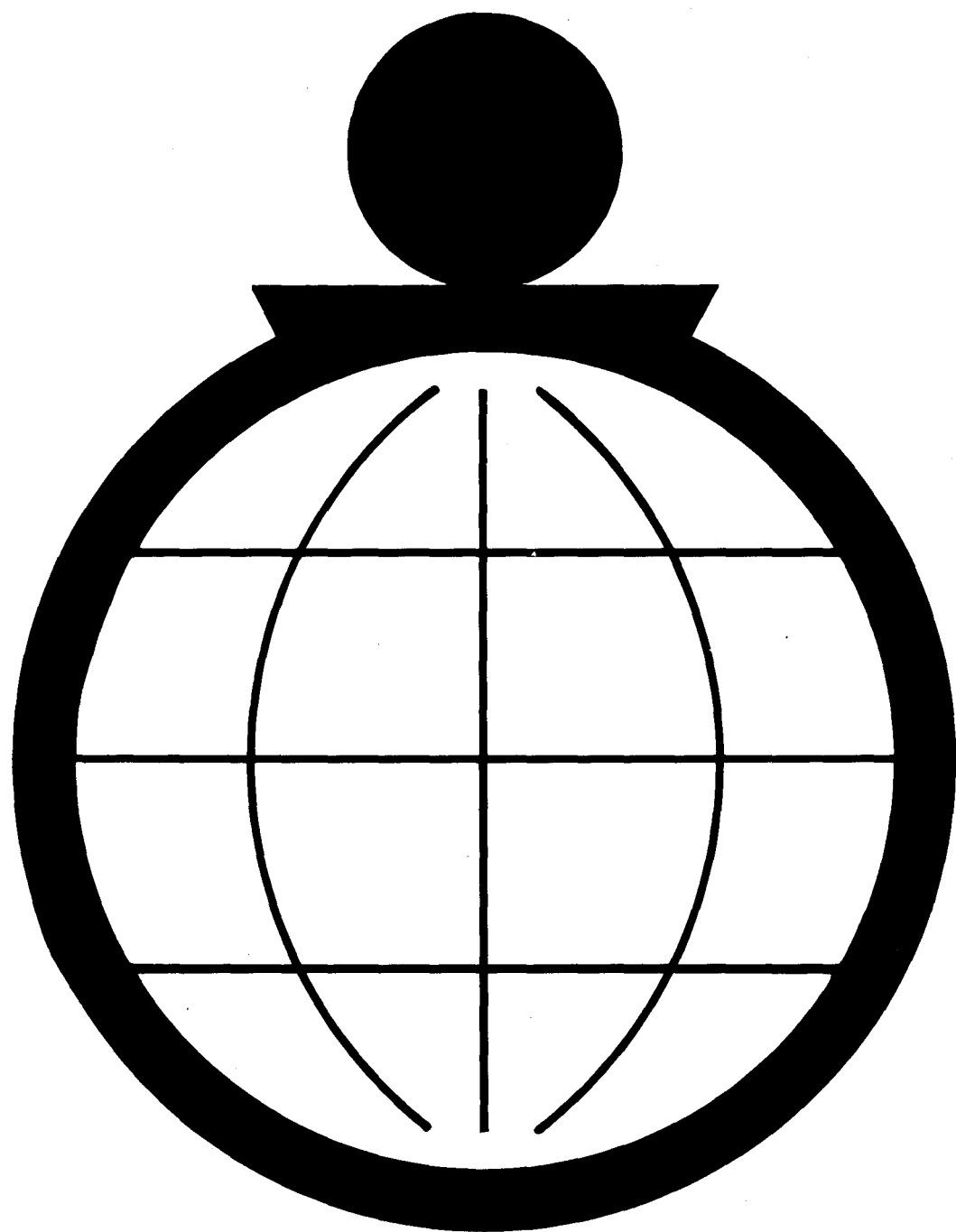
REVISTA DE ESTUDIOS  
GIBALTAREÑOS

Casa del Campo de Gibraltar en Madrid

Núm. 12. Año II  
Enero 1977  
50 Ptas.



¿QUE OCURRE CON LA  
CENTRAL NUCLEAR DE TARIFA?



**CAJA DE AHORROS Y  
MONTE DE PIEDAD DE  
JEREZ**

# carleya

## Presidente:

Manuel González Scott-Glendonwyn.

## Delegado de Actividades Culturales:

Jaime del Campo Urbano.

## Director-Redactor Jefe:

Mariano Aguilar Olivencia.

## Diagramación y confección:

María Victoria Viñas.

## Relaciones públicas:

Fernando Segú Martín.

## Redactores:

Ricardo Viñas, Eugenio de Santos, María Josefa Rico, Marcial Pérez Blasco, Pablo Martínez Segura, Carlos Cachán, Dorí Irure, José Riquelme, Juan Ignacio de Vicente Lara, León (seud.) y Leopoldo R. Seijas Candelas.

## Colaboradores:

Los socios de la Casa del Campo de Gibraltar en Madrid, J. Carlos Arenillas, Prudencio J. Conde Romero, Augusto García Flores, I. Gutiérrez Escobar, Juan Gutiérrez López, León, Luis Martín Martín, Carlos Martínez Valverde, Adolfo Muñoz Pérez, Carlos Palacios Miguel, Marcial Pérez Blasco, José Riquelme Sánchez, Olga Rosales, Julián Rubio, Guillermo Sena Medina, F. Tornay de Cózar, Juan I. de Vicente, Juan Vila y Ricardo Viñas.

Fotos de Angel Febrero, Sprint, M. Pérez, Aguila, Pablo Martínez Segura y archivo.

Dibujos de Carlos Bartual.

## Delegado en el Campo de Gibraltar:

José Riquelme Sánchez.

Pío Baroja, 1. La Línea.

## Redacción y Administración:

Apartado de Correos 29154. Madrid.

## Departamento de Publicidad:

Justo Amador Valero.

Blasco de Garay, 60.

Teléfono 243 72 38. Madrid.

## Imprime: Gráficas Oviedo.

Geranios, 3. Tel. 215 36 71. Madrid.

Depósito legal: M. 261 - 1976.

Este número está impreso en papel «Celuprint», de 90 gr., de la Fábrica CELUPAL, del Campo de Gibraltar.

# EDITORIAL

## NUESTRO PRIMER ANIVERSARIO

En este mes se cumple el primer aniversario de Carteya que sigue su camino con el mismo entusiasmo con que inició su andadura hace ahora doce meses.

No ha llegado el momento de volver la vista atrás porque correremos el riesgo de quedarnos convertidos en estatuas de sal; tampoco creemos debamos echar las campanas al vuelo orgullosos de nuestro trabajo y de este primer año que hoy cierra la etapa más azarosa de toda publicación. Lo que sí podemos decir es que hemos cubierto esa parcela que nos habíamos propuesto, con más entusiasmo que medios, con menos ayuda y colaboración que la deseada y con más comprensión que la esperada. A todos nuestros lectores, muchas gracias.

Carteya, revista forzosamente de minorías que no puede ser de actualidad porque está dentro de unos límites forzosos que marcan las leyes y cuya única misión es la de servir de portavoz a la Casa del Campo de Gibraltar en Madrid, realizar estudios sobre la Comarca y mantener siempre presente el contencioso de Gibraltar va a realizar un modesto balance de actuación en pro de la cultura y del progreso de ese trozo traumatizado de España, más para justificar su actuación que para solicitar el aplauso de sus lectores.

En este año que ahora comenzamos y aparte de las noticias registradas en nuestra agenda, se han publicado veintinueve trabajos de marcado carácter industrial y económico; ha convocado un concurso; dedicado veinticinco artículos al mejor conocimiento de la intensa y apasionante historia comarcal; por sus páginas han desfilado los Ayuntamientos; setenta y cinco temas de cultura y sociedad han sido tratados con amenidad y soltura; diecisiete libros que hablan de la zona se han estudiado y recomendado a los bibliófilos; cincuenta protagonistas, hombres y mujeres de todas las clases sociales han desfilado para ensalzar su callada pero meritoria labor; hemos reproducido trece artículos relacionados con el Campo, publicados en medios de información de carácter nacional; se han dedicado espacios a la heráldica, deportes, correspondencia... etc., y finalmente ha editado con carácter de verdadera primicia una colección de uniformes militares de las unidades que tomaron parte en los distintos sitios de Gibraltar con una rigurosidad poco corriente hasta ahora.

Sabemos que nos queda mucho camino por andar y para eso solicitamos la ayuda de nuestros lectores que en definitiva son los llamados a estructurar nuestra Revista con sus ideas y sus gustos.

## sumario

AGENDA ... ..	2	Hogar de pensionistas ... ..	14	Adelante la asociación de vecinos de Los Barrios ... ..	27
GENTE ... ..	4	A un olivo de Jaén plantado en La Línea ... ..	16	Los contenedores del puerto de Algeciras nos llevan al futuro ... ..	29
HISTORIA		Conversando con el alcalde de San Roque ... ..	17	El pasajero del año en el Estrecho de Gibraltar ... ..	32
La Reconquista por tierras y mares de Carteya ... ..	6	Los marqueses de Larios, promotores del desarrollo ... ..	19	Apunte en el espigón ... ..	33
Ora Marítima ... ..	8	Cine Club Avance, un año de actividad ... ..	21	PROTAGONISTAS ... ..	35
ECONOMIA		Socialicemos los deportes náuticos de nuestra bahía ... ..	23	HEMEROTECA ... ..	37
España responde a la crisis ...	10	¿Qué ocurre con la central nuclear de Tarifa? ... ..	25	LIBROS ... ..	39
CULTURA Y SOCIEDAD					
Muñecos y tumbas infantiles en Bolonia ... ..	12				

# agenda del mes

## **Ingreso en la Orden Civil de Alfonso X El Sabio del Director Adjunto de la Caja de Ahorros de Ronda don Francisco de la Rosa Moreno**

Por la destacada labor docente y cultural realizada al frente de la alcaldía de Ronda, durante el tiempo de su mandato, le ha sido concedido el ingreso en la Orden Civil de Alfonso X El Sabio al director general adjunto de la Caja, don Francisco de la Rosa Moreno.

«CARTEYA» se congratula de publicar la noticia de tan merecida distinción, a la vez que felicita de todo corazón al galardonado.



En Sevilla le fue impuesta la Gran Cruz del Mérito Militar a nuestro general gobernador, don Carlos Oliete Sánchez



**La Agrupación Cultural Recreativa Deportiva CEP SA hizo entrega de los distintos premios «Trofeo Primavera-76». Los felices ganadores muestran orgullosos los trofeos conquistados**

Reunidos los socios del Círculo Mercantil de La Línea acuerdan derribar su viejo edificio y en el solar levantar otro más en consonancia con la época actual.

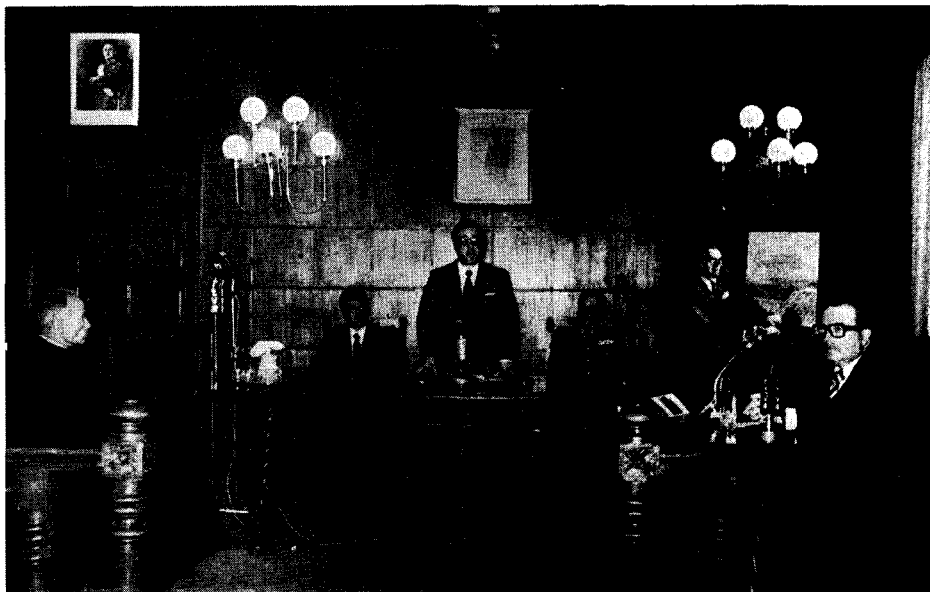
La Sociedad Algecireña de Fomento presentó al pintor sevillano Juan Roldán en el salón de la Caja de Ahorros de Cádiz en Algeciras.

José L. Díaz Vázquez es proclamado «el mejor submarinista del año» por la Sociedad Federada de pesca deportiva «El Mero», de Algeciras.

Pronuncia una interesante conferencia el doctor ginecólogo, don Luis Gil Guijarro, organizada por la Asociación de Amas de Casa de Algeciras.

La Comisión Comarcal de Servicios Técnicos adjudica obras para la zona por una cantidad superior a los 86 millones de pesetas.

Organizado por la Casa de Galicia pronuncia una conferencia en Algeciras, don Antonio García López, secretario general del Partido Socialdemócrata español.



El Ayuntamiento de San Roque conmemoró con diversos actos el primer aniversario de la muerte del poeta José Domingo de Mena. Intervinieron el alcalde, señor Jiménez Pérez, don Cristóbal Delgado Gómez y el padre Caldelas, actual cronista de San Roque.

La pintora Tere de Castro expone 37 acuarelas en la Jefatura Provincial del Movimiento, de Cádiz.

Con motivo de la apertura del curso académico en la Universidad a distancia de nuestra comarca, pronuncia una conferencia don Enrique Fuentes Quintana sobre el tema «La crisis económica española actual. Sus problemas y soluciones».

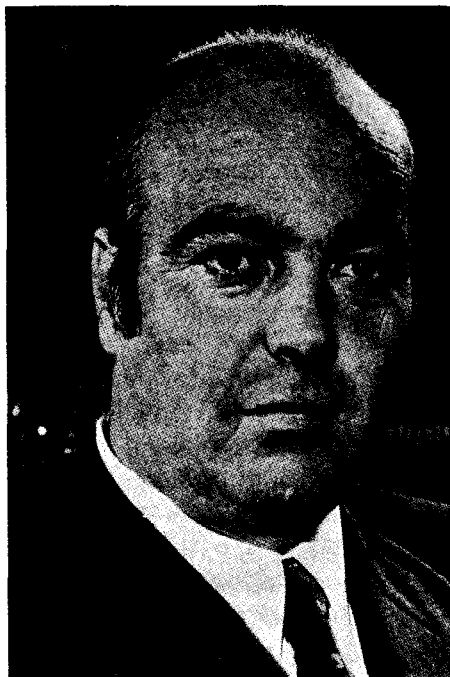
En el Casino de Algeciras, don Cristóbal Delgado Gómez hace la presentación del libro «Versos de ayer y de hoy» de la poetisa María Dolores Peche de Romero.

En el Ayuntamiento de San Roque, con asistencia de autoridades provinciales y comarcales, se hace entrega del «II Premio Nacional Escolar Gibraltar», instituido por la Jefatura Provincial del Movimiento y la Delegación del Ministerio de Educación y Ciencia.

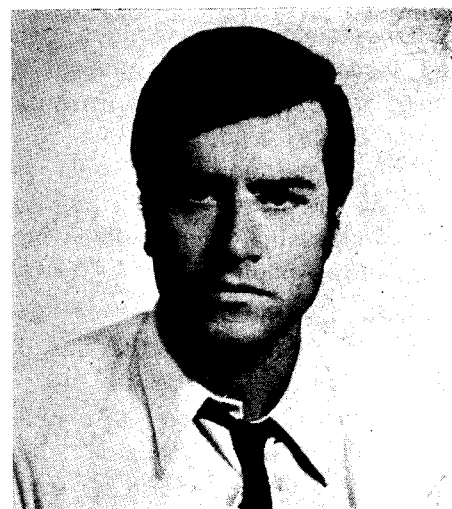
En Tarifa y bajo el título de «Tránsito a la democracia», pronuncia una interesante conferencia, don Antonio Morillo Crespo, escritor y alcalde de Vejer de la Frontera.

108 obras integra el «II Salón Comarcal de Fotografía», organizado por Asociación Fotográfica Artística Linense.

Organizado por la Excm. Diputación, se celebra en Jimena el «V Día de la Provincia». Los diversos actos estuvieron presididos por las autoridades provinciales, comarcales y locales.



Don Antonio Barbadillo y García de Velasco cumple siete años al frente de la Excm. Diputación gaditana.



El pintor Jorge Blanco Mena expuso 30 acuarelas, con temática de nuestra comarca, en el salón del Casino de Algeciras, alcanzando un señalado éxito.



# GENTE

## ANITA CARRILLO

Por Olga ROSALES

En los comienzos de la Segunda República las mujeres españolas se enrolaron en el ambiente histórico y ya en el 36 muchas de ellas vistieron uniformes y marcharon al frente, yendo a luchar junto a sus seres queridos. No les faltó el valor para compartir el peligro con su compañero, novio o hermano. En numerosas ocasiones, convirtieron las derrotas en victorias por la fuerza de su ejemplo. Los hombres, cansados de guerrear, desmoralizados y vacilantes al enfrentarse con fuertes ataques, eran animados por estas bravas Amazonas. La estampa de la «militiana» ha sido abundantemente reproducida, heroificándola los suyos y denostándola los enemigos; aquí no vamos a hacer lo uno ni lo otro, tratamos sólo de presentar a una mujer, a una española, cuyo valor, al margen de su ideología política, es destacable, y por ser esta mujer una linense viene hoy a nuestras páginas.

Anita Carrillo fue, primero, una ráfaga del campo andaluz, una de esas niñas que los turistas suelen encontrar «pintorescas y buenas modelos» para sus "Kodaks" y que la realidad de la miseria de aquellos años le obligaba a ganarse el pan, como un hombre, a la edad en que las niñas de los países sin tanto pintoresquismo van a la es-

cuela y tienen juguetes. Luego fue una mocita y seguía trabajando como no se debiera trabajar, y, muy pronto, a los dieciocho años, una casada hacendosa. Después fue igual que su compañero, una militante socialista, más tarde, igual que José Torrealva, su marido, militó en las filas del comunismo de La Línea. Cuando llegó la sublevación, Anita era ya dirigente del Partido de La Línea.

El viernes 16 de julio, ante la inminencia de lo que se veía venir, se reúne en La Línea el Bloque Popular. Los comunistas, por mediación de un informe de Torrealva, exponen la gravedad de la situación. Como en todas partes, dilaciones, vacilaciones... Nadie responde. El 17 llegan de Algeciras dos coches de oficiales de las tropas nacionales que vienen a sublevar la guarnición. Esta, ese día, no se subleva, pero el 18 la guarnición se rinde. Torrealva y Anita, con unos cuantos compañeros, van al partido y recogen toda la documentación, que Anita quema ella misma en su casa. Tras lo cual, obedeciendo órdenes, marcha a Gibraltar. La Línea ya está totalmente ocupada, los militantes significados de los partidos de izquierda se internan en los huertos. A los tres días a Anita le llega la noticia de que su marido ha muerto; sin pensar más se disfraza y regresa a España. En la Aduana, un carabinero escudriña el cabás de esa inglesa estrafalaria, con gafas,

sombrero absurdo y falda cubriéndole los tobillos. Una vez pasado el primer peligro, va derecha a los huertos donde están los «huidos», allí tiene la alegría de encontrar vivo a su marido y con él y otros tres compañeros se queda a vivir esa vida, que parece inverosímil. Esperan que lleguen fuerzas de Estepona, nunca acaban de llegar, pero ellos no pierden la esperanza, duermen en los cañaverales y con seis pistolas y ciento ochenta tiros para defender la existencia de los cinco, esperan día tras día, el que hizo veintinueve surgió un grito desgarrador, brotado con riesgo de la propia vida de quien lo profería, de la garganta angustiada de la hija de un huertano: «¡Pecepe! ¡Los civiles!» Estaban copados, otro huertano los había vendido. Y allí estaban, con ese grito de aviso desesperado metido en el temblor del cuerpo y sin saber por dónde encontrar una salida y sin atravesarse a mover. Un camarada del partido, Manolo Corral, se vistió de aldeano y cruzó cerca de ellos descubriéndoles la única salida posible del cañaveral: «Seguidme, que estáis copados.» Para seguirle había que saltar tapias; con los fugitivos iba un muchacho de quince años herido y que no podía andar. Anita no esperó que los otros lo ayudaran, ella se lo puso en la cadera y con él saltó tapia tras tapia, de huerto en huerto, hasta el último. Y vuelta a disfrazarse, esta vez de

hortelana, con un pañuelo en la cabeza y jugándose la vida llegan hasta un bote preparado por Manolo Corral que los lleva a Gibraltar, donde piden al cónsul pasaportes para regresar a Estepona, allí se disponen a luchar. Torrealva organiza unas compañías de milicias, el batallón Méjico. Anita es nombrada responsable de la tercera compañía, y al formarse poco después la compañía de ametralladoras, Anita es nombrada responsable política. Hasta el 6 de febrero la existencia de esta brava mujer se confunde con la de ese batallón de choque. Tras el combate del pantano del Chorro, la «res-

ponsable política» es felicitada por el jefe de la columna debido al arrojo con que se ha batido, y a petición de la Compañía es propuesta para recompensa.

El 6 de febrero Anita, «capitán» responsable de una compañía de ametralladoras, está en el cuartel, en su puesto, en Málaga. Se da cuenta de la proximidad de las fuerzas nacionales, va a decírselo a su marido que se encuentra herido en el hospital. El batallón se halla dispersado en tres puntos distintos. Anita se queda en el cuartel en espera de órdenes. Las órdenes las dan los médicos del hospital: hay que evacuarlo en

seguida como sea. Anita organiza cinco camiones, en ellos llevarán a los heridos a Almería, y la «capitán» sale al frente de ellos, en retirada, paso a paso, hasta Motril. Camino de Almería son bombardeados por tierra, mar y aire, ese éxodo es ametrallado, resucitando en pleno siglo XX los pánicos de las huidas de los tiempos más remotos de la historia. Anita es herida por los cascotes de una bomba de la aviación, pero lleva la columna hasta Almería, allí ingresa en el hospital. Cuando la felicitan por su hazaña y la llaman magnífica, responde: «Nada de eso, cumplí con mi deber».—O. R.



PUBLICIDAD EXTERIOR

**SURVALLAS**  
DE PUBLICIDAD

CAMPO DE GIBRALTAR

- ★ Servicio de vallas de carretera
- ★ Ordenación de complejos turísticos
- ★ Ordenación de complejos industriales
- ★ Señalizaciones de vías de acceso
- ★ Alta publicidad dirigida

José C. de Lema, 5

Teléfs. 66 50 66 - 66 50 62

--

ALGECIRAS

## La reconquista por tierras y mares de Carteya

Por Carlos MARTINEZ VALVERDE

**Cuando Alfonso XI reinaba en Castilla.**

Corría el año 1327, en el Estrecho las plazas de Gibraltar y de Tarifa se mantenían por Castilla. El error, o al menos, lo que es de lamentar es que la importantísima de Algeciras, con su puerto, no hubiese sido tomada por el Rey Fernando IV; con ella en poder de los moros se mantenía abierta la puerta a cualquier invasión desde el Africa. Su sucesor, D. Alfonso, el XI de ese nombre en Castilla, librándose gallardamente de «las tutorías» a la temprana edad de quince años, a la muerte de doña María de Molina, la gran Reina, su abuela, ardía en deseos de acercarse a las tierras que nosotros podemos titular «de Carteya», para cortar todo contacto de los moros «de aquende y de allende el mar». No pudo hacerlo en tanto no arregló en lo que pudo los asuntos interiores del Reino donde había ricos omes en franca rebeldía, especialmente don Juan Núñez de Lara y de otro don Juan, hijo del infante don Manuel (1).

Al fin D. Alfonso, en un momento de relativo sosiego, pudo reunir tropas y efectuar una incursión preparatoria de sus ultteriores planes a desarrollar, llevando la guerra a lo que podemos llamar «tierras de Ronda». Al almirante don Alfonso Jofre Tenorio le ordenó una mayor actividad en aguas del Estrecho, y él se apoderaba de Olvera, de los castillos de Pruna y de Aimonte (o Ayamonte) y de la torre del Alfaquín. Mientras esto hacía el Rey, su almirante derrotaba a los moros, con su flota formada por seis galeras, seis leños y ocho naos, desbaratando a una musulmana de veintidós galeras de Granada y de Marruecos. Tenorio tuvo la habilidad de aprovechar el viento y abordar con las naos a las galeras enemigas, echando al fondo a cuatro, apresando tres y poniendo en desordenada fuga al resto, causando a los moros 1.200 muertos y prisioneros. Con 300 de éstos entró en Sevilla arrastrando por el agua las banderas ganadas. El Rey que había regresado de su expedición, le esperaba gozoso de la buena fortuna, en la mar, de sus armas.

Nuevos motivos de turbulencia hicieron al Rey volver a Castilla y su nueva campaña, para asegurar posiciones en la frontera, fue dos años más tarde, apoderándose de Teba, de Cañete, Priego y de los puestos avanzados, a orillas del Guadalteba, las torres de Cuevas y de Hortejicar. Tuvo que volver de nuevo a Castilla; las fronteras de su reino eran allí amenazadas; más también se cernía un nuevo peligro procedente del otro lado del Estrecho, el de los Benimerines, llamados

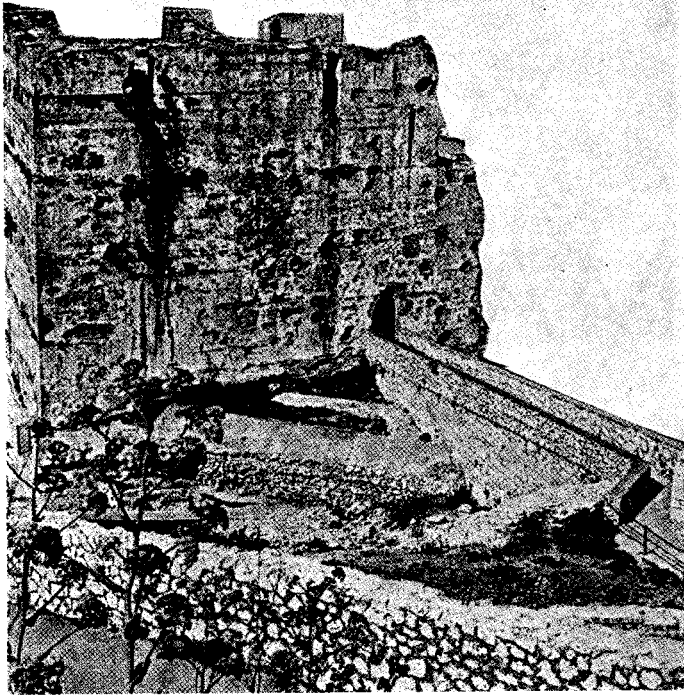


Sello de Alfonso XI de Castilla.

por el Rey de Granada Mohamed IV, que, cruzándole, fue a pedir ayuda al poderoso Rey de Marruecos Abul Hassán (Abuhacén de Benimerín en las Crónicas).

### Los africanos atacan a Gibraltar.

Abul Hassán estaba muy ocupado con las guerras que mantenía contra su vecino el Rey de Tremecén pero envió a España a su hijo, Abd-el-Melek (Abomelique en la Crónica), un valeroso y entendido guerrero, al frente de siete mil jinetes. Esto sería tan sólo una avanzada pues Abul Hassán tenía el firme propósito de pasar el Estrecho con un gran ejército, en cuanto lo permitiese su guerra con Tremecén e invadir la Península en la medida que sus fuerzas lo hiciesen posible, en perjuicio, naturalmente, del Rey de Granada en cuyo auxilio acudía, en primera instancia, su hijo.



Torre del Castillo de Gibraltar, duramente embestida por los moros en su ataque de 1333, cuando tomaron la plaza.

Y Abd-el-Melek empezó a pasar el Estrecho... y «los que teniendo por el Rey los castillos de Tarifa et de Gibraltar, et vieron pasar aquéllas gentes et aquéllos navíos a Algeciras, enviáronselo a decir al Rey Don Alfonso de Castilla». Este ordenó al almirante don Alfonso Jofre Tenorio que saliese con la flota que tenía a la sazón en Sevilla (2) y que fuese «a guardar el Estrecho». Por mucha prisa que se dio el almirante el ejército de Marruecos ya había terminado de pasar antes de que él saliese del Guadalquivir con sus buques. Y el Rey no podía dejar Castilla. Estando en Valladolid, en febrero de 1333, con el desasosiego que es de suponer en tan magnífico caudillo como era Don Alfonso el Justiciero, supo que los moros tenían sitiado a Gibraltar: «los moros tenían tomado el Monte y cercada la villa... habían entrado en la atarazana y la tenían por sí», esto es que los socorros por mar se harían difíciles.

Era alcaide de la fortaleza Vasco Pérez de Meyra. Tenía la plaza muy mal guarnecida y abastecida« había muy poco pan, sólo para un mes, por su culpa, dice la Crónica», pues había tomado los dineros que el Rey le diera... et compró dellos heredades, et tenía el castillo desabastecido».

Y mientras Abd-el-Melek sitiaba a Gibraltar, Mohamed, Rey de Granada atacaba la frontera por otro lado, por tierras de Córdoba; cercó a Castro del Río que fue liberado al fin por las huestes cordobesas concentradas en Espejo. Se dirigió después a Cabra y dismanteló su castillo llevándose cautivos a sus defensores y a los habitantes de la villa.

### Los moros toman Gibraltar.

La incursión del de Granada aumentaba la zozobra del Rey Alfonso, pero se veía inmovilizado en Castilla, al fin pudo pensar en acudir a socorrer la plaza a la que él daba tan gran importancia y ante la cual más adelante (1350) había de encontrar la muerte. No logró conseguir que los Señores rebeldes se comprometiesen para ir con él contra los moros (3), y tras haberlo tratado se puso en camino para Andalucía, con la lentitud impuesta por la necesidad de ir formando un ejército

conforme atravesaba las ciudades; le era forzoso irse deteniendo para reunir su ejército, hombres y abastecimientos (4). El Rey había mandado acudiesen al socorro, enseguida, al maestro de Santiago, que era el adelantado de la Frontera, y a los de Calatrava y de Alcántara, mas poco podían hacer sus huestes contra Abd-el-Melek que tenía «gran parte del poder (del ejército) del Rey Albohacén, su padre».

El almirante de Castilla, que mantenía en la mar frente a Gibraltar, su flota, pese al peligro de que la enemiga fuese considerablemente reforzada, enviaba cartas al Rey, acuciándole a socorrer la plaza: «que si él (el Rey) acudiese por tierra —le decía—, él (el almirante) podría atacar las galeras de los moros y quemarlas, pues de otro modo no podía, por estar muy cerca del real de los enemigos». Mandó montar «trabucos» en dos de sus naves, pero muchas caían fuera y, con ello, en poder de los sitiadores. Antes de que éstos mantuviesen para sí el litoral había enviado a los sitiadores una embarcación cargada de trigo, aprovechando un temporal; y les había servido de mucho, pues, en principio, solamente tenían pan para un mes.

Los sitiados estaban exhaustos, los combates se sucedían ininterrumpidamente y de noche tenían que trabajar reparando los daños que los sitiadores causaban en la muralla con sus máquinas de batir. Comían los cueros de las adargas y toda clase de correas. Vasco Pérez de Meyra, al fin, fue recibido en el real de los moros para parlamentar. Capituló, concediéndole que los cristianos de Gibraltar, todos, pudiesen abandonar la plaza libremente. El pasaría voluntariamente al Africa, temiendo el castigo que le impondría el Rey que sería, indudablemente, la muerte, por no tener la plaza ni suficientemente guarnecida ni abastecida. Con todo se había mantenido cinco meses luchando denodadamente y sufriendo el tormento moral de decirse que sería socorrido y no llegar el socorro; aún anunciándose desde Sevilla, donde el Rey se detuvo más de ocho días a donde había llegado el 8 de junio (recuérdese que Gibraltar era atacada desde febrero) (5). El Rey, sin embargo, tenía firme determinación de acudir a Gibraltar, decía que para socorrer la plaza aunque tan sólo quedase una almena en poder de los cristianos, o para recuperarla si ya había sido tomada por los moros. En Jerez, donde se detuvo, había hecho grandes elogios de Pérez de Meyra, sin saber todavía cómo había dispuesto de los fondos reales puestos a su disposición; pero la ley era bien explícita, su deber era «entregar el castillo a su Señor o morir en él».

El Rey se acercó a Gibraltar desde Alcalá de los Gazules, plaza de la frontera y desde allí, eludiendo la cercanía de Castellar y de Algeciras, fue a plantar sus tiendas en el arenal que a Gibraltar conduce; mas como lo hizo tras duros combates y también son de interés los pormenores de su ataque a la plaza, debemos dejar el relato de unos y otros para exponerlos en ocasión próxima.—C. M.-V.

(1) Estos señores eran los más poderosos que había en Castilla; llegaron a atacar las fronteras del reino desde fuera, y hacer toda clase de depredaciones. Hipócritamente decían temer al Rey, que los mandaría matar.

(2) La flota estaba en Sevilla, pues al ser invierno, las galeras se mantenían en las atarazanas (de «invernada» se decía). En Gibraltar había también atarazanas, mas indudablemente no cabrían en ellas todas las galeras y las naos quedarían expuestas a los temporales de la época del año.

(3) Al no poder convencer a los dos D. Juanes que fuesen con él en su ejército, trató de que al menos hiciesen una entrada en Tierra de Moros desde Murcia, pero tampoco lo consiguió.

(4) Tuvo el Rey que ir reuniendo huestes, y también víveres, que embarcó para que fuesen llevados por mar y así no entorpecer el ejército con gran impedimenta. Su retraso en llegar a Gibraltar causó la caída de la plaza. El retraso de los víveres, más tarde, lo puso en situación comprometida cuando trataba de recuperar aquélla.

(5) La «Presteza, madre de la Ventura... especialmente en las cosas de la guerra», según dice Cervantes en sus frases pléyricas del espíritu militar que le animaba, no fue ciertamente —por la razón que fuese— la característica de este socorro a Gibraltar, mas también hemos de considerar que la plaza estaba apoyada por la flota, mas este apoyo era en aquella época de menos eficacia que pueda serlo ahora, y los malos tiempos impidieron muchas veces el acercamiento de los barcos.



Américo Vesputi en una estampa de la época en que se imprimió «Ora Marítima».

# ORA MARITIMA

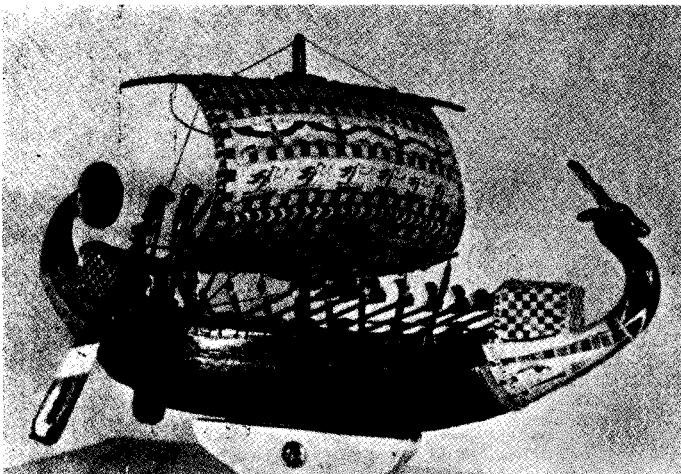
Por  
**J. Carlos ARENILLAS**

Mientras que la civilización helénica hacía partícipes de su brillante cultura a los países costeros del Mediterráneo oriental, la Peínsula Ibérica, demasiado distante del mundo egeo para sentir de forma definitiva la irradiación del saber y en buena medida ajena a las relaciones comerciales que Grecia mantenía con sus vecinos mediterráneos, fue considerada por muchas generaciones como frontera y poniente del Universo conocido; deferencia que no proporcionó a Iberia más que el renacer de colonias costeras a lo largo de su perímetro oriental y que más tarde, con la invasión romana, serían focos industriales de importancia. Durante centenares de años, sin embargo, entre el Peñón de Calpe y la montaña de Abila, se dieron cita muchos pueblos que atravesaban

el corredor marítimo conduciendo sus naves hacia fabulosas empresas; así lo hicieron egipcios y fenicios, cartagineses y romanos, que traspasaron, incrementando la bruma de leyendas, el Estrecho de Gibraltar. Nuestro Estrecho, envuelto en una atmósfera impuesta por la mitología clásica (vehículo indispensable del pensamiento en el mundo antiguo), fue víctima de fecundas quimeras que confundían su realidad, pero nunca perdió la importancia que la navegación le impuso y que se prolongó hasta alcanzar su esplendor en los siglos XV y XVI, siendo España punto de partida de innumerables singladuras hacia el Nuevo Mundo. Y es en este resurgir del espíritu explorador, cuando en Venecia (cuna de Marco Polo), se imprime en el año 1488 la copia del único manuscrito de «Ora Marítima». Queda entonces hecha pública una de las obras más interesantes sobre asuntos geográficos que han llegado a nosotros.

El autor del trabajo, Rufo Festo Avieno (romano, del siglo IV d.J.C.), nos da la oportunidad de conocer la visión latina de las costas ibéricas y nos permite apreciar la capacidad descriptiva y el armonioso tratamiento que por aquella época merecían estas cuestiones.

«Ora Marítima» ha sufrido como tributo, al parecer necesario para su existencia, numerosas traducciones que afortunadamente muestran haber mejorado su contenido; uno de los últimos tratamientos de los que ha sido objeto es el debido a Juan Gabala y Laborde, que junto a una acertada restauración de los versos del texto latino (se trata de senarios yámbicos compuestos), ofrece un análisis de los lugares nombrados por Festo Avieno a lo largo de todo su periplo.



Nave fenicia 900 a. d. J. C., Museo de Ciencia y Técnica, Milán.

El estilo de la narración es sencillo, permite acercarnos de alguna manera a otro estado de conocimientos; el escritor latino se refiere a las Columnas de Hércules, a los habitantes ribereños que por aquel entonces ya eran huella sobre el Campo de Gibraltar, al Estrecho..., pero desgraciadamente para nosotros, su navegación se extendió por Occidente hacia el Norte de Europa y el reflejo de nuestra zona en su obra es leve.

Del Estrecho dice es: «de poco fondo, el cual fue llamado también Herma o camino de Hércules. Euctemon, habitante de la ciudad de Amphipolis, dice que no tiene de longitud más que ciento ocho millas y que las tierras están separadas por tres millas. Aquí se elevan las columnas de Hércules, las cuales, según se lee, son los puntos extremos de uno y otro continente». Difícil justificar un error tan marcado asignando al Estrecho una anchura aproximada de 4.600 metros, cuando la distancia mínima es de unos 14 kilómetros; otras medidas calculadas, curiosamente siempre en defecto, se repiten en antiguos escritos, escritos, por ejemplo, al fijar una altura de 100 toesas (195 m.) para el Peñón de Gibraltar y el Djebel Musa, mientras sus altitudes son de 425 y 856 metros, respectivamente; aún mayor es el error cometido por Damasco, cuando calcula una longitud para el ancho del Estrecho de siete estadios. Es necesario tener en cuenta que el griego Eratóstenes, hacia el siglo III a.J.C., fijó la longitud de la circunferencia terrestre en 250.000 estadios, aproximándose asombrosamente a la realidad, que no alcanzó por 386 kilómetros.

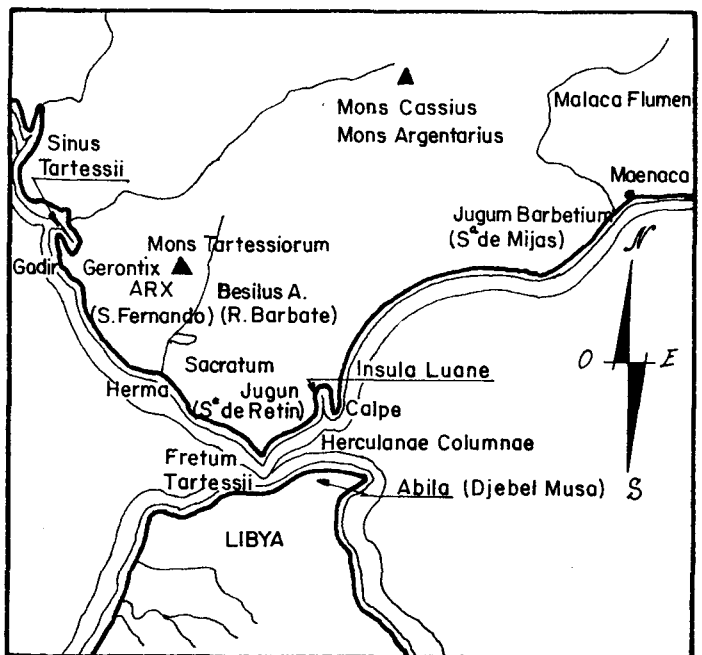
Respecto a las columnas de Hércules son variadas las opiniones que pueden encontrarse, Avieno se inclina por: «dos montes rocosos, Abila y Calpe. Calpe en suelo hispano, Abila en el de los Maurusios; pues las tribus púnicas llaman Abila lo que es monte alto para un extranjero, esto es, para un latino...», sin embargo, Euctemon señala dos islas, situadas una en la costa de Europa y la otra en la de Libya, separadas por 30 estadios (unos 5.570 m.). Estas no permitían la navegación en sus proximidades y al igual que amplias zonas del litoral campogibraltaense se encontraban en posesión de frondosos bosques y numerosos templos dedicados a Hércules.

Avieno utiliza el nombre de Calpe para designar el Peñón calizo gibraltareño; probablemente el Peñón quedó de esta forma bautizado haciendo honor al hemicírculo formado por las montañas que rodean a la Bahía de Algeciras (Portus Albus).

En los siguientes versos hace referencia a la antigua existencia de aldeas en otro tiempo pobladas por Cartagineses, en la zona de costa que abarca des-

de la desembocadura del Guadiaro a Manilva (Málaga), zona transitada principalmente por mar utilizando lanchas de fondo plano. Menciona el profundo río Chryso (Guadiaro), y respecto a sus vecinos pobladores dice: «se encuentran en este lugar los feroces Liby-fenicios; están los Massienos; las posesiones Cilbicenas, de terreno feraz, y los ricos Tartesios, que se extienden hasta el golfo Caláctico».

Muy interesantes resultan las referencias tomadas por Avieno de los Anales Púnicos, documento que no se ha conservado, y que expone al tratar sobre el Océano Atlántico en los siguientes términos: «Este es el Océano, el que ruga a lo lejos alrededor del extenso Orbe, este el mayor de los mares, el abismo que rodea las costas, el que riega el mar interior, el padre de nuestro mar. ...Una multitud de monstruos



nada por todo el piélago, y un gran terror a las fieras reside en los mares». A pesar del temor que refleja Avieno al referirse al Atlántico, Herodoto de Halicarnaso, refiere el periplo llevado a cabo por una flota fenicia al servicio del faraón Neco siglo VI a.J.C.), que navegando desde el mar Rojo rumbo a Occidente, a través del mar Austral (Océano Indico), llegaron a Gibraltar sin más asombro que descubrir, que el sol cuando su nave se encontraba en el extremo Sur del Continente Africano, brillaba a su Norte.

Los versos de «Ora Marítima», cargados de sencillez, perdieron quizás la razón por la que fueron escritos, pero hoy, que el hombre ha limitado el Universo en el que vive, el relato de Avieno encuentra, sin duda, su primitivo objetivo.—J. C. A.

# España responde a la Crisis

Por Ricardo VIÑAS

Hace exactamente un año en nuestro número 1 de «Carteya» analizábamos la influencia de la crisis del petróleo en nuestra economía, hoy el tema petróleo vuelve a nuestras páginas. La nueva elevación del precio del oro negro, se calcula, supondrá para España unos pagos adicionales por importación que oscilan entre 26.000 y 28.000 millones de pesetas, inclu-

yendo una futura elevación en el nivel de coste de los fletes marítimos.

Nuestro país importó el año pasado 42 millones de toneladas de crudo y cerca del 90 por 100 se adquirió de los países de la O.P.E.P. El 43 por 100 de nuestras importaciones procedió de Arabia Saudí, nuestro principal abastecedor. El resto de las compras se reparten entre Irak, 14,2 por 100; Irán, 11,3 por 100, y otros países de los Emiratos Arabes con porcentajes más bajos. Arabia Saudita es el país que ha mantenido una actitud prudente frente a los otros miembros de la O.P.E.P. que defendían fuertes porcentajes de aumento de los crudos, como medida de compensación al incremento de precio, en los productos de uso y consumo, que importan de los países miembros de la O.C.D.E. Dichos planteamientos del grupo mayoritario de la O.P.E.P. son falsos, ya que desde 1974 los precios manufacturados para estos países han sufrido tan sólo, un aumento total del 24 por 100, frente a la subida del 40 por 100 que experimentó el precio del crudo.

La actitud prudente de Arabia Saudita al incrementar el precio del crudo en un 5 por 100, frente al

resto de los países de la O.P.E.P. que lo han hecho en un 10 por 100, parece estar al margen de la prudencia, relacionada con las recomendaciones hechas por EE.UU. en Manila, con motivo de las sesiones del Fondo Monetario Internacional. Recomendaciones, que se convirtieron en advertencias y presiones y que han logrado parcialmente sus objetivos.

## NUEVA POLITICA USA

El Gobierno americano desde hace algunos meses está estableciendo una nueva política petrolífera que tiende a desplazar el dominio de la O.P.E.P. sobre el mercado mundial. Tras la búsqueda de nuevas fuentes de energía (nuclear, carbón, explotación de pizarras bituminosas, etc.) se llegó a la conclusión de que estas nuevas fuentes eran demasiado costosas o llevan implícitas consecuencias difíciles de soportar. Como resultado, la nueva política tiende a no abandonar este componente esencial de la economía moderna que es el petróleo, teniendo en cuenta que en el año 2000 más de la mitad de la energía, consumida en el mundo, será proporcionada todavía por el oro negro.



Entre otras medidas internas, el Gobierno americano ha tomado decididamente la actitud de promover en el exterior, la producción de petróleo no árabe; la dependencia con estos países tiene ya un carácter provisional. La movilización del continente americano ha producido ya sus primeros frutos. Los actuales niveles de producción de Irán y Arabia Saudita están cercanos a sus records históricos. El mercado internacional del petróleo es, pues muy diferente en 1977 de lo que era en 1975 y 1976.

## POLITICA ESPAÑOLA

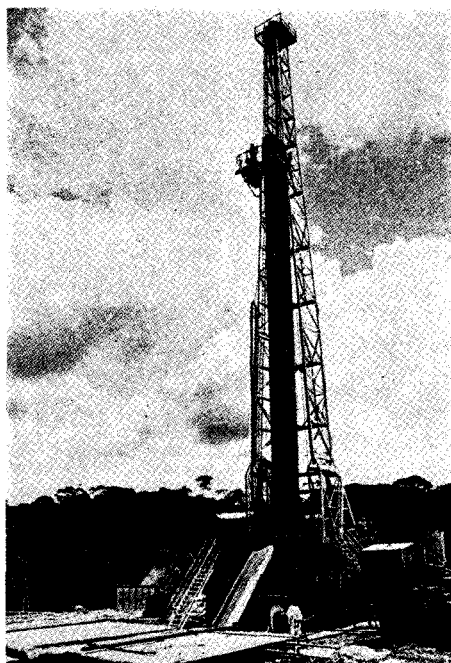
Respecto a España se espera que en este año de 1977, se realicen 25 sondeos petrolíferos con una inversión de 7.300 millones de pesetas en exploración y 2.000 millones en explotación. En un terreno especulativo cabe pensar que nuestra producción de crudos pudiera alcanzar en 1985, si la suerte favorece, de 12 a 14 millones de toneladas, aparte de Hispanoil y lo que puedan aportar las prospecciones, en aguas profundas del Mediterráneo.

En la actualidad están en explotación los yacimientos de Amposta —que pueden llegar a un rendimiento de 2 millones de toneladas al año— y Ayoluengo, del que se extraen 200.000 barriles anuales de crudo no destilable por su alto grado de impureza. En el Mediterráneo, dos yacimientos están a punto de entrar en explotación. El «Castellón B-5», tiene ya definido su sistema técnico, en la concesión «Tarraco». Según informa «Petróleo», se utilizará una boya unida por una tubería flexible a la cabeza del pozo en el fondo del mar, actuando como almacén un buque pontón, acoplado a la boya y que estará dotado de los equipos normales de cualquier plataforma fija de producción.

Se espera que de este yacimiento 75 por 100 de Shell y 25 por 100 de Campsa, se obtengan unos 10.000 barriles diarios de un crudo de 35 grados API. La profundidad del agua en la zona es de 117 metros.

## NUESTRA RESPUESTA A LA CRISIS

Según muchos, la crisis de la energía no tiene solución, el mundo se enfrenta ante una situación



nueva, que viene definida por el alto precio de la energía. Las repercusiones comienzan a ser enormes ya que afectan a casi todos los campos de la vida económica. Los países tratan de superarla creando organismos que sirven para conocerla primero y para atacarla después. USA creó, hace ya dos años ERDA, para el desarrollo e investigación de nuevas fuentes de energía. En España el Centro de Estudios de Energía que depende del Ministerio de Industria empezó hace unos meses a funcionar en

las cuatro líneas siguientes de actuación:

La primera consiste en reducir el consumo energético doméstico e industrial; para ello han dispuesto dos caminos: campañas de convencimiento por los medios de comunicación de masas y segundo, de acuerdo con el ministerio de la Vivienda, aislar mejor las casas de nueva construcción, para reducir el consumo energético por calefacción. En lo referente al consumo industrial hay en España unas 300 grandes empresas, cuyo balance energético se va a examinar con detenimiento, para obligarles a mejorarlo cuando se vea que ello es factible. Estos balances térmicos los harán una serie de empresas especializadas y ya cuentan con ciertas normas al respecto.

La segunda línea de actuación es investigar sobre nuevas energías, entre las que cuenta los estudios sobre bomba de calor, para aprovechar la energía a bajas temperaturas; ensayo de placas colectoras de radiación solar; en España hay grandes posibilidades para aprovechar directamente la energía solar en placas, colectores de aire o agua. Es decir, instalaciones hasta para una sola familia y que se pueden montar en pocas semanas y desde ya, con medios nacionales, por poco más de 30.000 pesetas. Ya se habla de montar en un futuro muy próximo una central solar de unos 500 kilovatios.

La tercera línea será estudiar y proponer soluciones en la Agencia Internacional de la Energía. Y la cuarta misión de este nuevo Centro será representar a España en dicha Agencia Internacional: una réplica a la O.P.E.P. de los productores de petróleo. También se está preparando una estrategia común, difícil, porque cada país cree tener la suya.—R. V.

# arqueología

## Muñecos y tumbas infantiles en Bolonia

Por Julián RUBIO

Entre los basamentos de los grandes mausoleos de Bolonia se pueden ver algunas piedras aisladas plantadas en la tierra y que se reconocen como monolitos y que comparamos con nuestros cipreses funerarios. La mayor parte de estas piedras se hallan todavía en el lugar y tienen una profundidad media de un metro. Los monolitos de Bolonia son de lo más simple, consiste en un pilón cuadrangular de piedra calcárea o arenosa, su forma disminuye ligeramente hacia el vértice romo, la parte que encierra la arena está endurecida de estuco, su altura varía de un metro veinte a dos metros. El monolito tiene como función cubrir el ancho donde se guarda la urna, o bien indica el lugar donde se halla el cuerpo quemado, es decir la fosa a incinerar que no sirvió nada más que una vez y donde los huesos calcinados se dejaron en el lugar. Cubre también la fosa familiar en la que se incineraron varias personas en este caso el monolito está plantado sobre cada lado del lugar de la pira crematoria.

### TUMBA DEL MUÑECO

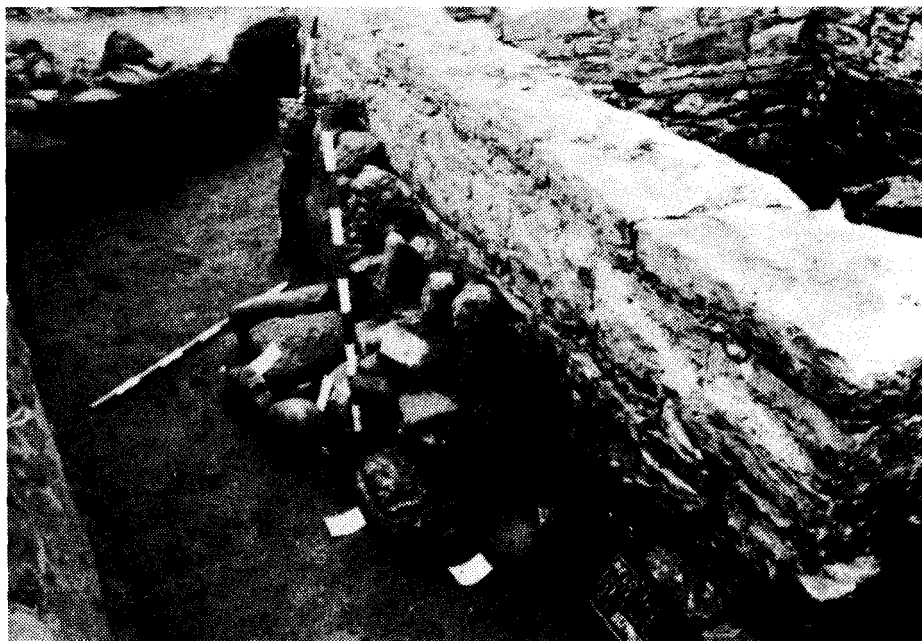
Esta tumba fue llamada así por ser la primera que se descubrió con un busto semejante a un muñeco. Este monumento tiene la forma de una columna truncada con las secciones cuadradas reposando sobre una base mayor que posiblemente terminaría en pirámide. La tumba debía contener sólo una urna que estaba fijada en la mampostería, en el momento de la construcción. En su base se encuentra

una cavidad de treinta centímetros de lado por veinticinco de profundidad en donde parece ser contenía una urna de cristal con su caja de plomo. En el exterior apoyada en la base y mirando al mar se encontró un muñeco. Las gradas del monumento están cubiertas de estuco y pintadas imitando al mármol blanco con vetas rosas, figurando algunas líneas amarillas y negras.

### ENTERRAMIENTOS INFANTILES

No era costumbre quemar los cuerpos de los niños. En todo el imperio

o bien se les encerraba en ánforas abiertas a lo largo y que enterraban cerca de la tumba familiar. En el Cerro Gordo, al oeste de Bolonia se descubrió una cueva formada por piedras bastas y recubierta de varios fragmentos de losas endurecido todo ello con arcilla. Dentro se hallaba la sepultura de una niña, cerca de la cabeza se encontraron dos bellos clavos de bronce y uno de hierro al lado de los pies. En el mismo lugar se descubrieron dos pendientes de oro y numerosas perlas de cristal azul oscuro, verde, una gran



Excavaciones en octubre de 1973.

romano los niños que morían antes de la dentición no se quemaban, se les enterraba simplemente en un hueco del suelo que recubrían con una teja llana,

ágata, dos lámparas, un gancho rojo y un eslabón del siglo III después de J.C. Fuera de la cueva se encontró un niño muy pequeño en un ánfora que

parecía estar rota por el peso de la tierra. Otro niño se encontró aplastado sobre las tejas que le recubrían.

Entre dos brazos de mampostería adosados a la base de una columna se encontró depositado el cuerpo de una niña que medía menos de un metro. El mobiliario funerario comprendía un pendiente de oro hallado cerca de la cabeza y del lado de los pies una

## SUPERSTICION DE LOS CLAVOS

Si consultamos la obra de Frazer sobre las supersticiones del mundo, titulada "Le rameau d'or", podremos leer la declaración de Tito Livio sobre el empleo de los clavos en los primeros tiempos romanos cuando para contar los años se celebraba una ceremonia que consistía en que el Cónsul o Dictador metía un clavo en el muro del templo de Júpiter. Frazer explica

adultos, aunque parece ser corresponden a tiempos posteriores.

## CUERPOS INHUMADOS VIVOS O TRAS LA MUERTE VIOLENTA

Se encontraron 173 tumbas o sepulturas entre las que se descubrieron numerosos esqueletos que se remontan a los tiempos de Gallien a Quintiliano (año 253-270) dieciséis parece ser fueron enterrados vivos bajo tejas planas o introducidos en ánforas y aparecieron también quince esqueletos donde la posición indica claramente una muerte violenta, la mayor parte de estos últimos, parecen haber sido precipitados en un agujero o tirados violentamente sobre el suelo, se encuentran tumbados o sentados otros con las piernas dobladas tienen las manos sobre la boca o sobre el vientre. El hecho de que estos esqueletos conserven las posturas violentas prueba que los cuerpos fueron precipitados en un foso todavía vivos o poco antes de morir. Y el que estuvieran cubiertos de arena antes de extender el cuerpo parece como si fueran inmovilizados bruscamente en el supremo esfuerzo contra la muerte. El 16 de mayo de 1921 se encontró un esqueleto que parecía estar sentado con las dos manos sobre el vientre y una gran piedra por debajo. El mismo día se descubrió otro con un pesado aro de hierro en el pie y otra curiosa sepultura nos muestra un cuerpo que parecía estar sentado en la fosa, con las piernas dobladas, las manos sobre la espalda y la cabeza inclinada a la izquierda, la bautizaron con el nombre de "El tocador de guitarra".

Estos cadáveres no parece que fueran de sacrificios ni de prisioneros, sino de gladiadores que se les pagaba por batirse alrededor de un hombre al que la sangre le era agradable. Las observaciones realizadas parecen indicar que estos esqueletos son romanos de una época posterior al final del siglo III. Ningún adorno personal se ha hallado, lo que nos inclina a pensar que eran esclavos.



Muñecos en las excavaciones de octubre de 1973.

lámpara cromada con una Victoria, dos perlas de cristal coloreadas y dos monedas de Nerón en muy buena conservación. En otra sepultura de niño se encontró una bella moneda de Antonín le Pieux. Al lado de un esqueleto de niño se recogió, cerca de su cabeza tres grandes clavos de bronce otros tres aparecieron sobre el lado derecho con un pequeño brazaletes de hilo de cobre torcido, otro clavo se encontró cerca de los pies. Esta distribución alrededor del niño de siete clavos, de ocho a diez centímetros de largo, indica que los clavos eran objeto votivo y que se referían a una superstición.

que metiendo un clavo en el muro, o en un agujero en el suelo o en un árbol en su centro se retenía encerrado un espíritu maligno causante de las grandes calamidades de aquellos tiempos, como la peste, las inundaciones, los temblores de tierra, etc. Esta superstición no puede aplicarse a los clavos de bronce que se encontraron en las tumbas de los niños, puesto que no estaban clavados, sino simplemente depositados al lado de los cuerpos. Por tanto creemos que estos clavos entran en la categoría de objetos votivos, hipótesis confirmada por los clavos mágicos que están recubiertos de inscripciones cabalísticas y que se han encontrado también en Bolonia. Clavos de bronce en sepulturas de

# Hogar de pensionistas de la Línea

Por Francisco  
TORNAY DE COZAR

## ENTREVISTA CON SU ADMINISTRADOR, DON JOSE LUIS BLASCO QUINTANA

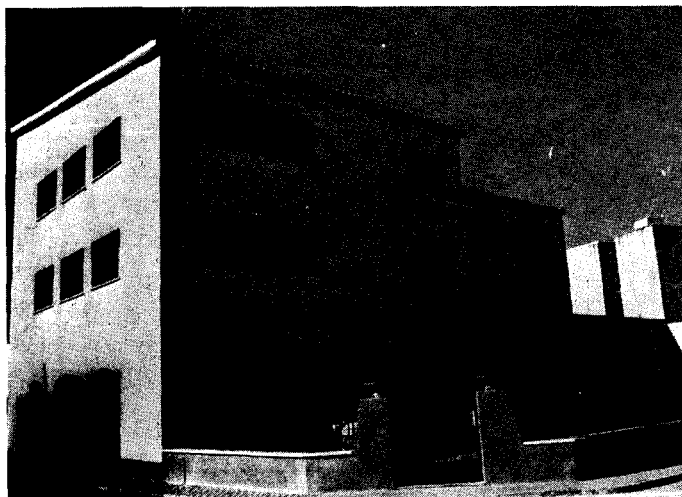
Nadie puede negar que uno de los grandes logros de los trabajadores españoles ha sido la Seguridad Social, gracias a la ingente labor de unos hombres ejemplares que echaron los cimientos de la Previsión nacional.

Como otra obra magna del ministerio de Trabajo se encuentra el servicio de asistencia a los pensionistas, que lleva en su propia existencia las virtudes de la justicia social y el amor a nuestros mayores y a los jubilados del trabajo, con la fundación de los hogares de pensionistas y residencias de la Seguridad Social.

Desde luego aún no se ha llegado en esta materia a cotas de perfección y de plena capacidad integrante de todas las necesidades de la población pensionista española, especialmente en lo que se refiere a las residencias permanentes, como sería deseable, pero de momento ya es mucho con lo que se cuenta, y todos los trabajadores ya



Entrada del jardín a vista de pájaro.

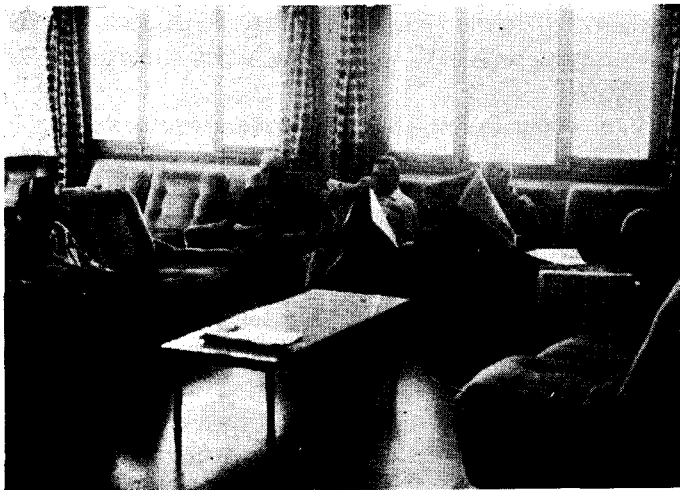


Hogar del Pensionista de La Línea.

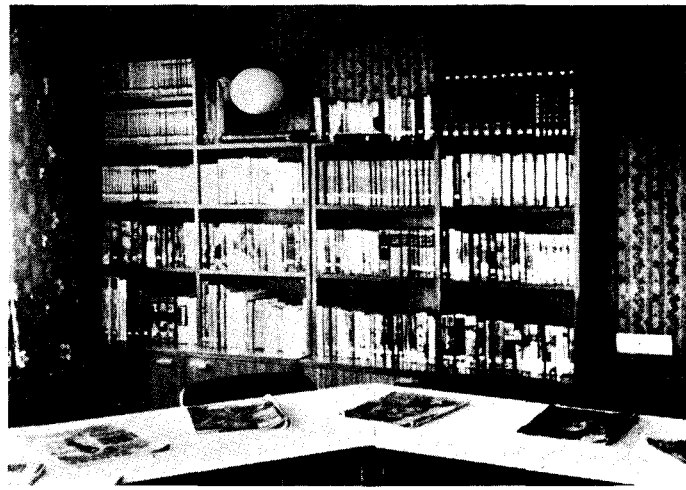
recalados en la tercera edad, jubilados y pensionistas, pertenezcan o no pertenezcan a la Seguridad Social, cuentan con un lugar común, cómodo y alegre donde reunirse y donde pasar lo más feliz posible las horas de ocio, tras duros y largos años de trabajo a lo largo de sus vidas.

Estos lugares son los hogares de pensionistas a cargo del servicio de asistencia a los pensionistas del ministerio de Trabajo, modélicos hogares y centros residenciales, proyectados y construidos especialmente para los ancianos, dotados todos ellos del máximo de comodidades, atendidos por un personal amable y servicial, y lo que es mejor todavía, sin que les cueste un céntimo.

Ya no se puede expresar con tinte de dramatismo folletinesco aquello de "los viejos estorban", de que el jubilado se encuentra marginado de la sociedad a la que



Los socios en el salón de lectura.



Un rincón de la biblioteca.

tantos servicios prestaron. Pues si junto a sus familiares más jóvenes no encuentran la comprensión a los achaques de su edad ni comparten sus puntos de vista por creerlos desfasados, para ello son los hogares de pensionistas, que les brindan esa comprensión, en un ambiente acogedor donde pasan junto con otros compañeros de la misma edad esas horas de ocio, de sosiego y amistad.

### BREVE BIOGRAFIA DEL HOGAR

La construcción del hogar de pensionistas de La Línea, vino como consecuencia de una petición formulada por los trabajadores mutualistas españoles en el año 1969, al entonces ministro de Trabajo, durante una visita realizada a esta ciudad, petición que fue acogida con simpatía, entusiasmo y con promesa formal del ministro.

Así, en diciembre de 1971 y ya siendo alcalde de La Línea, don Juan Blasco Quintana, el Ayuntamiento cedió gentilmente unos terrenos al ministerio de Trabajo, para la construcción del citado hogar, al mismo tiempo que la Delegación Provincial de Mutualidades celebra concurso para adjudicar las obras del nuevo edificio, obras que se adjudicó la empresa "Derrano", por un presupuesto de



El doctor García Moreno, el señor Blasco Quintana, administrador, y la señorita Casteleiro, asistente social y nuestro compañero Tornay.

4.895.099,39 pesetas, con el compromiso de que el edificio debería ser terminado en el plazo de cuatro meses.

Y así ocurrió, exactamente el día 2 de mayo de 1972 el hogar de La Línea, abrió sus puertas a todos los pensionistas de la Seguridad Social como a otros jubilados que desearan hacerse socios, con la única condición de haber cumplido los sesenta años de edad, siendo su administrador, don Julio Guzmán González.

Desde aquella memorable fecha ya han pasado cuatro años, y desde entonces el hogar viene prestando magnífico servicio a los pensionistas y a cuantas personas han alcanzado la tercera edad, pertenezcan o no a la Seguridad Social.

### AL HABLA CON EL ADMINISTRADOR DEL HOGAR

Hemos concertado una entrevista con el administrador don José Luis Blasco Quintana, juntamente con el director de los servicios médicos, don Eloy García Moreno y asistente social, doña Socorro Casteleiro Villalba, para que nos hablen del funcionamiento del mismo.

—Señor administrador, ¿cómo funciona y qué finalidad tiene el hogar de pensionistas de La Línea?

—La principal misión es la de fomentar la convivencia de los pensionistas de esta ciudad, y ofrecerles un lugar agradable donde distraigan sus horas de ocio, para lo que cuenta con salas de televisión, salas de estar, salón de juegos recreativos, sala de lectura, biblioteca, bar-cafetería, peluquerías de señoras y caballeros, un agradable jardín y terraza donde tomar el fresco en el verano.

También tenemos consultorio médico y asistencia geriátrica, atendida por un médico y ATS; se organizan excursiones y actos culturales, además de otras ventajas como la asistencia social. Estos hogares o centros geriátricos creados por el ministerio de Trabajo, vienen a buscar el cauce adecuado para contribuir a la solución con carácter general de los problemas de orden social de los pensionistas y atender justificadas aspiraciones de cuantos contribuyeron con su trabajo en épocas precedentes al desarrollo económico de nuestro país. Se trata solamente de agra-

decerles los servicios prestados, y demostrarles que aún continúan ocupando un puesto activo en la sociedad. En una palabra, que no estén marginados.

—¿Qué requisitos se necesitan para ser socio del hogar?

—Practicamente casi ninguno, simplemente ser pensionista de la Seguridad Social, o que haya cesado en el ejercicio de su profesión u oficio y tener los sesenta años cumplidos. También pueden ser socios los pensionistas de jubilación anticipada, como los cónyuges de los socios que disfrutan de los mismos beneficios que ellos.

## ASISTENCIA SOCIAL

—La asistencia social consiste principalmente en el asesoramiento, orientación y ayuda a todos los socios que lo soliciten y transmitir los expedientes de la ayuda a domicilio, servicios que prestan gratuitamente igualmente el asistente social, con la colaboración del médico, del administrador y de la Junta Administradora, en la organización de actividades recreativas y culturales que se celebren dentro del hogar.

—¿En qué consiste la ayuda a domicilio?

—Consiste en una serie de prestaciones de carácter graciable, en forma de servicios y auxilios en favor de los socios, que por su estado o situación lo requieran, como puede ser mejora de la vivienda, pintura, reparaciones,

limpieza del mismo, lavado de ropa, preparación de comidas, aseo personal, compra de efectos personales y domésticos.

Para poder recibir estas prestaciones es primordial ser pensionista de la Seguridad Social y, por supuesto, socio del hogar.

## ATENCIÓN MÉDICA

—En cuanto a la asistencia médica, ésta se limita al servicio geriátrico, cual es prevenir, detectar toda enfermedad propia de los ancianos y aplicar la terapia adecuada, destacándose principalmente la rehabilitación física, psíquica y social de nuestros mayores, como la aplicación de la terapia ocupacional, con lo que se consigue una actividad física y mental de excelentes resultados.

En el capítulo de la terapia ocupacional, se cuenta con un fondo para la compra de material destinado a trabajos manuales de toda índole; modelación en madera, pintura, labores de aguja, crochet, etc., tanto para señoras como para caballeros.

Y ya para terminar diré, que en nuestro hogar los socios se encuentran como en sus propias casas. Aquí pasan largas horas diarias disfrutando de un ambiente de camaradería y familiar, que hace se encuentren contentos dentro de una sociedad que no sólo no los olvida, sino que se siente obligada en justa reciprocidad tanto material como moral.—F. T. de C.

# P O E S I A

## A un Olivo de Jaén plantado en La Línea

Para Pedro Cobo, jiennense,  
amigo en tierras gaditanas.

Hallarse dos jiennenses y hablar de  
[olivos  
todo es uno (o dos en uno  
ante la misma añoranza),  
porque, en nuestra querida tierra,  
se ama al olivo como a la misma sangre.

Por eso, Pedro, porque no somos dis-  
[tintos  
y sentimos igual que aquellos gañanes de  
[Zabaleta,  
nuestro tema —eterno tema— vino a ser

dulce, imperceptible, inevitablemente,  
aquel olivo tuyo de La Línea.

Y porque me hablaste de él con tal ca-  
[riño,  
como si fuera más tuyo que tu cuerpo  
y lo regaras con más vida que agua,  
yo lo rememoro ahora y le escribo un

[poema  
—te escribo un poema— para que se lo  
[cuentes,  
se lo cantes bajito, como una nana,  
o se lo digas despacio cuando se encuen-

[tre triste  
—os encontréis tristes— mirando la som-  
[bra  
atrayera y desgarrante del Peñón.

Tu olivo —solitario y simbólico—,  
arrancado de donde tu padre lo plantara  
y trasplantado al corazón de una escuela,  
bien se merece la estela de mi verso,  
mi verso apasionado y envidioso,  
de quien aún no ha clavado su olivo de  
[Jaén  
en otra tierra hermana.

Por eso, Pedro, en esta noche arcense,  
yo pienso en tu olivo rodeado de niños,  
estandarte y bastión junto a la ardiente  
y amarga puñalada de Gibraltar.

GUILLERMO SENA MEDINA  
Arcos de la Frontera

# Conversando con el Alcalde de San Roque

Por Adolfo MUÑOZ PEREZ



Don Francisco Jiménez Pérez, alcalde de San Roque.

Don Francisco Jiménez Pérez, es alcalde de San Roque desde hace siete años; llegó a la alcaldía con una gran experiencia de los problemas locales, ya que, anteriormente había sido concejal y teniente de alcalde.

Trabajador infatigable en pro de su pueblo, son muchas las horas del día que pasa en su despacho solventando múltiples problemas; prueba de ello, es que nos atiende en la Casa Consistorial a las diez de la noche.

Hemos querido entrevistarle, y nuestro propósito es por tanto, hacer dos interrogantes: ¿qué se ha hecho en 1976? ¿y cuáles son los proyectos más inmediatos para el presente 1977?

—Señor alcalde ¿Qué realizaciones se han llevado a cabo en la población durante el 1976?

—Han sido: Reforma del Hospital Municipal, Camino de la Fuente María España, Casa de la Cultura, reforma de la Delegación Local de la Juventud, pista polideportiva en los Colegios "Pedro Hidalgo", Taraguilla, "Regidor Varela", nueva aula en el Colegio "Santa Rita" de Campamento, puesta en marcha del agua potable en las barriadas de San Enrique y Torreguadiaro, alumbrado en la barriada de pescadores en Torreguadiaro, acondicionamiento del césped del Campo Municipal de Deportes, allanar y puesta en marcha de un campo provisional de fútbol en la Torrecilla de San Roque.

—¿Proyectos próximos a realizar?

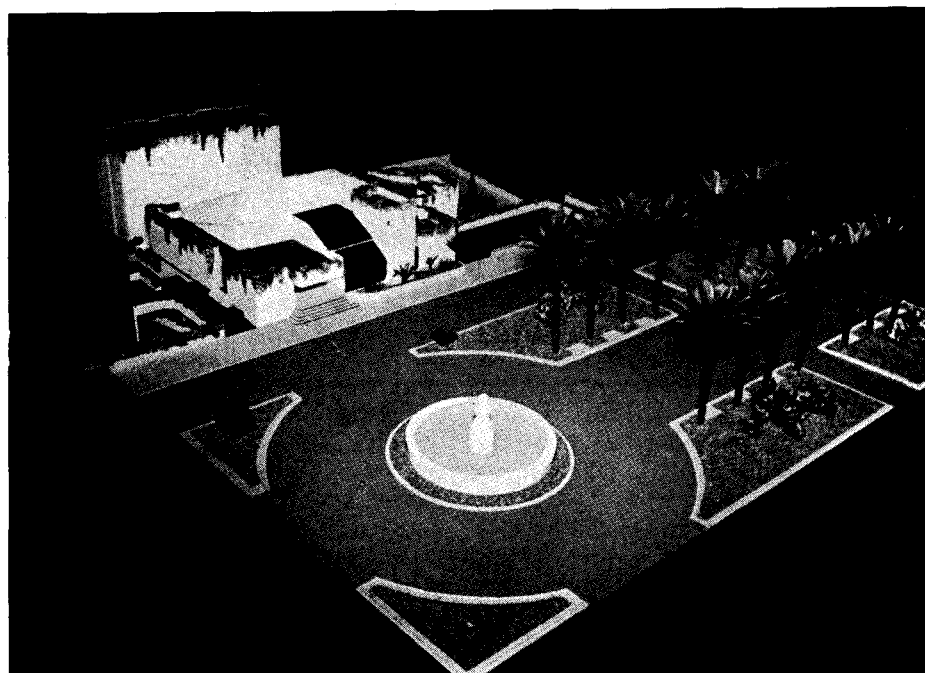
—Subasta de la primera fase del teatro-cine por un importe de pesetas 28.500.000. Un polideportivo en la zona de "Los Olivillos", por un importe cercano a las nueve millones de pesetas.

Alcantarillado y depuradora en la barriada de Puente Mayorga y pescadores de la misma, y pavimentación del acceso al Polígono Industrial de Campamento por la gasolinera del "Príncipe Alfonso".

—¿Cómo se halla el proyecto de convertir el Palacio de los Gobernadores en Museo de Gibraltar?

—El proyecto está retenido por falta de financiación en la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural; que, a pesar de todas las gestiones que se han hecho sigue sin tener una solución definitiva.

Ultimamente he recibido carta del señor ministro de Educación y Ciencia, comunicando que se interesa por el asunto, indicando al señor director



Maqueta del futuro Cine-Teatro de San Roque.

general del Patrimonio Artístico y Cultural; que tan pronto como sea posible se ponga en marcha el proyecto.

—¿Qué hay sobre la puesta en marcha de la Casa de la Cultura?

—Hay nombrado un director, que es don Julián Ruiz Carmona, y antes de que el año finalice empezará a funcionar, si está todo en condiciones.

—Sobre la Casa de Maternidad, deseo de todo el pueblo, ¿qué me dice el señor alcalde?

—Recientemente he hecho gestiones a muy alto nivel para la implantación en San Roque de un centro maternal que puede cubrir esa necesidad perentoria que tiene nuestro municipio; tengo esperanza de que por parte de los señores ministros que he visitado, han puesto todo su empeño en que se resuelvan pronto las aspiraciones que los ciudadanos sanroqueños tienen que sus hijos sean naturales de San Roque.

—¿Del tema de la vivienda?

—Se realiza proyecto por un grupo de técnicos de la Delegación Provincial de la Vivienda, para la construc-



Belleza y verdor en la Alameda sanroqueña.

ción, de un grupo de 600, y esperamos tener pronto en ésta el estudio para posteriores trámites.

Con estas palabras del señor alcalde, queda expuesto, lo que se ha hecho y lo pendiente, cuyos asuntos tan importantes como es, el de la Casa de Maternidad, esperamos que el pró-

ximo año lo contabilicemos como proyecto ejecutado, pues, constituye una enorme necesidad y mayor deseo de este pueblo, histórico y grande, que mira al mar y a la sierra, con industria de primera categoría y con recuerdos de historia, capítulos de la de España.—A. M. P.

# Suscríbase a Carteya

## TARIFA DE SUSCRIPCION

UN AÑO ESPAÑA ..... 480 PTAS. (reembolso) Más gastos de envío

UN AÑO EXTRANJERO.. 800 PTAS.

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad ..... D.P. ....

Provincia ..... País .....

Firma,

Dirigir a: CARTEYA. Apartado 29.154 - MADRID

# Los Marqueses de Larios Promotores del Desarrollo

Por Juan GUTIERREZ LOPEZ

## LOS MARQUESSES DE LARIOS PROMOTORES DEL DESARROLLO

La «Casa de Campo» de San Martín del Tesorillo fue construida allá por el año 1882, propiedad de los señores marqueses de Larios y que la habitaron por espacio de unos cincuenta años.

Está enclavada en una alta planicie, es de grandes dimensiones, tiene dos plantas, subterráneo y la circunda un espacioso jardín de una extensión aproximada de una hectárea de tierra. En su época de mayor esplendor pudimos contemplar dicha mansión, estuvo dotada de los adelantos propios de nuestros días, puesto que estaba provista de cuartos de baños, duchas, servicios, luz eléctrica y calefacción central.

Como dato curioso y abundando aún más en los servicios de esta urbanización, hacia finales del año 1910, se instala desde esta «casa de campo» una línea telefónica que unía a San Martín del Tesorillo con la fábrica de azúcar montada en Sabinillas en la provincia de Málaga y término municipal de Manilva, propiedad también de los señores Larios, enclavada en el mismo lugar a donde habían llegado aquella colonia de humildes pescadores denominados los «SABINILLAS», que más tarde los Larios completarian con el actual de «San Luis de Sabinillas».

El jardín que circunda la referida «casa de campo» en San Martín del Tesorillo, formaba un gran conjunto que armonizaba con su entorno y en él, daban nota de buen gusto y esquisitez, las granres avenidas de tilos, acacias, cipreses, llorones y en sus rotondas y plazuelas, las majestuosas palmeras enviaban al cielo los abanicos gigantes de sus hojas, esparciendo en su derredor el arrullo aca-

riador de sus maravillosas sombras en los días estivales de luz y calor.

Como otro dato curioso, es que en este mismo jardín, estaba instalado también un formidable «campo de tenis» que con sus medidas reglamentarias, hacían posible la práctica de un deporte que por aquellas fechas, aún estaba en embrión en Europa entera y se desconocía en España.

En el mismo jardín, podíamos contemplar infinidad de aves de todas las especies, tales como el pavo real, los gansos, las ocas, los cisnes, prestando al conjunto ese aire de distinción, abolengo y majestuosidad tan a tono con los mismos moradores del edificio. Penetrar en dicho jardín era un privilegio, un deseo, una inquietud que todos hemos sentido con verdadero cariño, curiosidad y complacencia, ya que disfrutar de su visión era deleite y sosiego del alma por esa paz y bienestar que se respiraba.

## EL ENCLAVE DE LA «CASA DE CAMPO»

La «casa de campo» era en aquellos finales del siglo pasado, el centro geográfico y el enclave maravilloso de todas las posesiones de los Larios en esta zona que como imán permanente atraía a infinidad de visitantes entre los que cabría destacar a los magnates de la banca, la bolsa, las artes, la ciencia y el deporte a disfrutar de los días de descanso para convivir y participar en los campeonatos de tenis y practicar también la caza, la pesca, las monterías. Los invitados más asiduos eran venidos de Málaga, Gibraltar, Algeciras, monte de la Torre, Guadacorte, Torre del Mar y otros, todos ellos, familiares y amigos de los citados marqueses que permanecían varios días con nosotros y habitaban en la «casa de campo» atraídos quizá también por su ambiente



Estatua en Málaga del segundo marqués de Larios.

acogedor y las comodidades que ya hemos mencionado.

## LOS LARIOS EN SAN MARTIN DEL TESORILLO

El nombre de Larios, la «casa de campo» y San Martín del Tesorillo están tan sincronizados entre sí, que no se puede citar a uno y olvidarse de los otros, ya que su omisión sería imperdonable por nuestra parte. Y es que en San Martín del Tesorillo se formó el gran «cuartel general» de todas las posesiones que los marqueses tenían en esta zona, entre las que cabe destacar por su importancia a San Pablo de Buceite, San Enrique de Guadiaro, San Luis de Sabinillas, monte de la Torre, el Cobre y Guadacorte entre otras.



Casa de campo de los Larios en Tesorillo.

Era en aquellas fechas, la gran empresa nacional de mayor importancia económica y social, ya que sus dominios al formarse lo que se llamaría, «colonia de San Martín» lo componían 40 fincas con sus poblados, caseríos, cortijadas, enseres de labranza, distribuidos entre los términos municipales de Jimena de la Frontera, San Roque, Los Barrios, Casares y Manilva.

La vivencia de los marqueses de Larios en San Martín del Tesorillo, prestigió el nombre de esta población gaditana y campogibraltareña por toda la geografía española y allende nuestras fronteras, marcando una huella indeleble en el convivir cotidiano de sus habitantes que el tiempo no ha sido capaz de borrar, puesto que el acontecer diario, la inquietud de cada día y el contacto directo con tan altas personalidades, marcó la impronta que caló muy hondo en la conducta, comportamiento e idiosincrasia de todos los vecinos, potenciando la formación integral del individuo.

Los Larios, supieron ganarse la simpatía, admiración y cariño del pueblo entero de San Martín del Tesorillo, que se vió de repente, protegido y amparado por la bondad, comprensión y humanidad desmedida con que el buen tacto de dichos señores les avalaba.

#### LAS MEJORAS EN SAN MARTIN DEL TESORILLO

Los Larios, dieron a toda esta zona y concretamente a San Martín del Tesorillo muchas y variadas mejoras, ya que podríamos decir sin triunfalismos, que los nacidos en esta localidad debemos nuestra existencia a los marqueses de Larios.

Impulsaron la agricultura implantando nuevos cultivos, tales como la caña de azúcar, la remolacha, el arroz, los agrios y crearon una marca propia con la siembra del pimentón «San Martín». Todo ello

redundó en la creación de ininidad de nuevos puestos de trabajo y la cortijada de Montenegro Bajo» de donde brotó y se expandió el actual San Martín del Tesorillo, fue desde entonces el centro de atracción de ininidad de forasteros llegados principalmente de la provincia de Málaga, concretamente de Vélez-Málaga, Torre del Mar, Torrox, etc., en busca de ese trabajo seguro que les proporcionaría el bienestar tan apetecido y ¡quién sabe! si el nombre de «Tesorillo», no sería en aquellos años el diminutivo cariñoso que le prodigaron los trabajadores y especialistas que venidos de otras tierras, encontraron en éstas, la tranquilidad de un jornal seguro y un techo donde cobijarse.

Los Larios, en San Martín del Tesorillo, crearon y costearon la iglesia, dos escuelas primarias, el cementerio, una sala de cine, instalaron el agua potable en varios hogares y en dos fuentes públicas, mon-

taron la luz eléctrica, un economato para el suministro de todos y cada uno de los jornaleros en donde además de los comestibles, podían proveerse de calzados y tejidos. Montaron también un taller de carpintería de blanco y otro departamento para la construcción y reparación de carruajes, un taller de mecánica y otro de fragua. Edificaron almacenes, silos, cocheras, establos y un amplio patio para la doma y cría de caballos, en donde también se instaló un picadero.

Mandaron también construir dos hermosos canales de riego denominados «Espirragal» con 13 kilómetros de longitud y el de «Pacheco» con 17 kilómetros, dos presas con los mismos nombres en el río Guadiaro e ininidad de obras de fábrica para canales secundarios. Verdadera obra de ingeniería que aún a estas fechas, sigue siendo vigente y prestan el gran servicio de riegos a toda la comunidad. Fue ésta quizá, la obra realizada por los Larios de mayor embergadura y mayor rendimiento que pudimos palpar y que sin lugar a dudas, dieron el gran impulso a la agricultura. Una formidable obra de ingenios que todavía es digna de elogios por los mismos profesionales en la materia.

En cuanto a la industria, los Larios, crearon la fábrica de harinas, fábrica de arroz, fábrica de hielo, de maíz y de pimentón entre otras.

En suma, fueron los precursores y promotores de esta gran empresa industrial y agrícola del Campo de Gibraltar, que se conocería en adelante bajo las siglas: S.I.A.G., es decir: «Sociedad Industrial y Agrícola del Guadiaro».

Fue el nacimiento de la gran empresa de España que se enfocó y dio forma en esa mansión que hoy seguimos llamando con nostalgia, pero con verdadero cariño, la «casita de campo», en San Martín del Tesorillo.—J. G. L.



Residencia de los marqueses de Larios en Gibraltar. Actualmente en el edificio se encuentra ubicado el Ayuntamiento de la Roca.

El Teatro español no existe. Porque el Teatro madrileño no puede enarbolar ese título fantasmagórico, se reduce a un teatro local. La Villa y Corte no deja de ser una localidad y su teatro está hecho a su medida; un teatro pensado, escrito y planeado para un público muy determinado. El Teatro de Barcelona pone de manifiesto otra ciudad teatral, pero mucho me temo que con gran contaminación de la escena madrileña. Recuerdo una conversación con un actor dramático en la que él sostenía la monstruosidad de que así como hay centros comerciales e industriales, todo se encaminaba hacia tener (mejor, mantener) un centro teatral en Madrid; de tal manera que quien quiera hierros va a Bilbao, quien olivas a Jaén, quien carbones a Asturias, quien pimientos a Murcia... y quien quiera ver teatro a Madrid. ¿Se imaginan ustedes qué tipo de teatro sería ése conformado por y para el estrato que puede permitirse el lujo de ir al centro teatral? El teatro no es un lujo, sí una necesidad de la que este país adolece como el que más, dados los niveles de conocimiento que ostenta. Más que la sombra de Caín, que decía don Antonio Machado, yo creo que le preocupante es la sombra. La sombra puede convertirse en la peor y más cerrada oscuridad. Luz, mucha luz necesitan nuestras sombras y el teatro, como espejo de la vida que debe ser, nos puede traer alguna. Es el más viejo y, para mí, el más eficaz medio audiovisual que existe hoy en día. Por eso es un arte maldito para unos y necesario para otros.

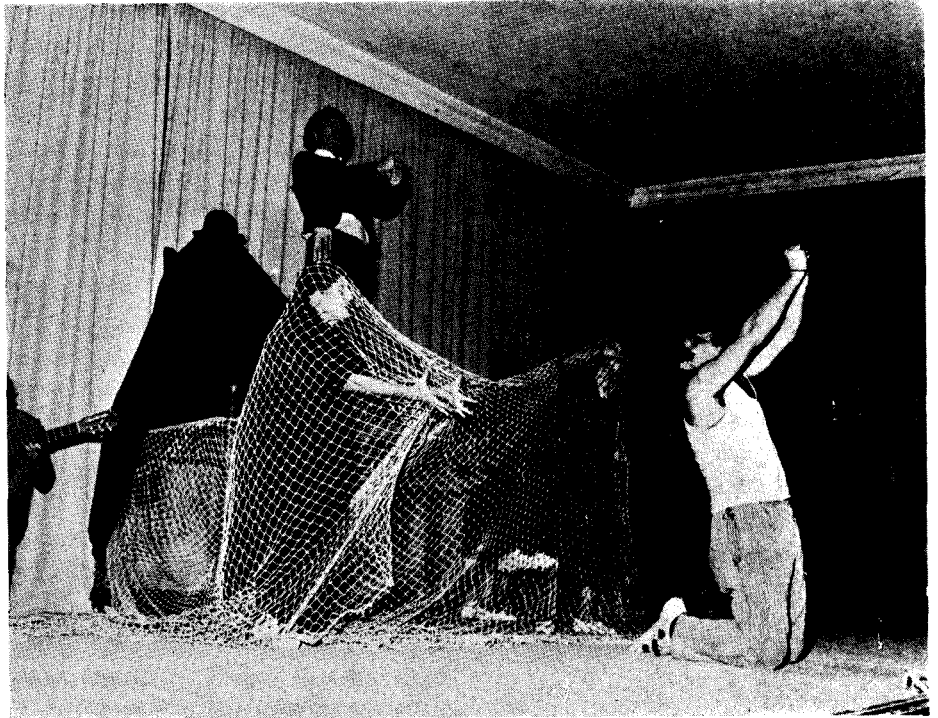
#### UN TEATRO PERIFERICO

Afortunadamente existe un teatro periférico de gran dignidad y de una voluntad reflexiva tal que casi nos regocijamos, nosotros los "provincianos", de que esa ilusión de teatro se quede en Madrid aunque se queden con los Valle Inclán, Lorca, Alberti, el buen Brecht..., con la buena literatura dramática. Y aunque a veces nos asalte en los "Festivaies de España" y nos fastidie una posible "afición" que ante tales desaciertos decide que

# Cine Club Avance

## Un año de actividad

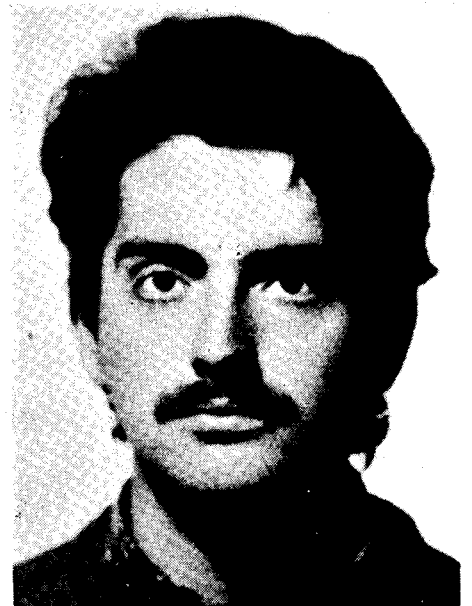
Por Augusto GARCIA FLORES



Escenificación de «Canto del Trigo y la Cizaña».

el teatro no le gusta. Prueba de ello son los comentarios que se pudieron oír este verano a la salida del Parque María Cristina, de Algeciras y la maniobra de una compañía que preestrena para luego ir a Madrid (y, para colmo de desdichas, fracasar así en Madrid como en provincias). Tengo y debo de romper una lanza a favor del buen hacer y decir, digan lo que quieran, de ese estupendo actor mejicano que es Ignacio López Tarso.

Ese teatro periférico al que me refería, compuesto por grupos más o menos independientes, nos viene a ofrecer esa auténtica y necesaria tribuna libre, más o menos, que el espectador exige. El otro no nos trae nada que nosotros necesitemos. Este periférico es una especie de Off-Off-



Cayetano Ramírez Fasio, presidente del Cine-Club «Avance».



El «cantor» Menese fue vetado en La Línea.

Madrid que refresca e innova; un teatro que por su seriedad de planteamiento y por su radio de acción se acerca más, quizá sin pretenderlo, a ese Teatro español. No habrá estudio serio del teatro en España que no minimice con estos dos aspectos antagónicos porque en la síntesis de ellos está el Teatro español de mañana, de hoy mismo.

#### LABOR DEL "CINE CLUB AVANCE"

Este teatro apartado del boato y las alharacas televisivas nos llega a

este rincón de rincones, gracias a la labor que desarrolla el Cine-Club Avance, por ello he querido resaltar su importancia, para que se sepa que no estamos excluidos de la posibilidad de ver un teatro digno y serio. Hace ahora un año que "Avance" comenzaba sus actividades. Concretamente el 11 del pasado octubre se ponía en marcha después de superar el papeleo y gracias al ofrecimiento y cesión del local de teatro que los salesianos tienen en su colegio de La Línea. Se proyectó "Commare Secca", de Bertoloucci, siguiéndole otras que formarían una muy buena programación de la que recordamos, por citar, "La conversación", "Cuerpo de cabra", "Tiempos modernos". Pero no se paró ahí la cosa, sino que con una endiablada laboriosidad y un auténtico afán difusor, abordaron otras actividades. De ellas la que mejor fruto ha dado, a pesar de los berrenchines que se llevan los directivos ha sido la teatral.

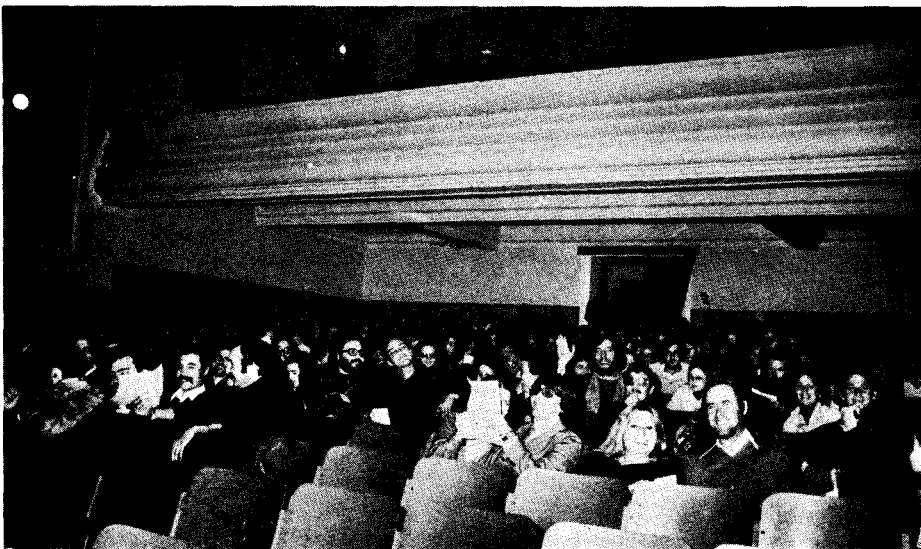
A lo largo del pasado curso pudimos asistir a representaciones, unas afortunadas y otras no, que de todo hay, del teatro periférico o independiente. P.T.V. (Pequeño Teatro de Valencia) nos ofreció un espectáculo de verdad emocionante con "La danza de la lanza de papel", el Grupo Algabeño, no tuvo mucha fortuna en el empeño con su "Canto del trigo y la cizaña", sí la tuvo Esperpento, de Vigo, con "La orgía". No pudimos ver al Grupo La Ribera con "Sobre

emigrantes", por coincidir con el luto nacional. Tampoco pudimos ver al "Grupo Linense Soplo", que tropezó con la censura al pretender poner en escena "Canto del fantoche lusitano", de P. Weiss. "Camelamos naquerar" se fue al garete por un quítame allá esas pajas entre los componentes del grupo. Esto es, resumidamente, lo que fue y pudo haber sido a 50 pesetas la butaca los no socios y a 30 pesetas éstos. Sin comentarios.

#### JOSE MENESE: VETADO

Estuvo a punto de comenzar el presente curso con un recital de José Menese, que fue "suspendido definitivamente ante la imposibilidad de cumplimentar los requisitos exigidos para la consecución de los permisos" (Nota aparecida en "Area" el 7-10-76). Es decir, que Menese no pudo cantar en La Línea, cosa que no se explica cuando el hombre anda por ahí cantando con el albedrío de un pajarillo. No sabemos qué pasó. Pero el curso, a pesar de las zurrapas del primer tapón, se prevé interesante y extenso. Vendrá en estos días "Tespis", de Málaga, con "El retablo del flautista", de Teixidor. Después: "Esperpento", de Sevilla, con "¿Qué negocio no es estafa?"; Caterva, de Gijón, presentará "Don Juan Tenorio"; los grupos sevillanos "Mediodía", "Laboratorio" y "Tinaja 7". También para los niños habrá teatro, y para los menos niños, nos traen a "Libélula", con su Teatro Infantil de Marionetas, de Madrid. Y lo que vaya saliendo.

Como es natural todo el tinglado farandulesco cuesta sus pesetas; pesetas que "Avance" solventa con las colaboraciones de la Asociación de Vecinos de San José, Grupo San José y Centro AFER. Esperando que sus reiteradas peticiones de patrocinios a la Caja de Ahorros de Jerez encuentren eco, y la verdad es que la empresa difusora de "Avance" bien lo merece así como los apoyos locales y comarcales. Su labor es digna y desinteresada, aportan unas actividades que llenan un vacío en lo cultural en esta La Línea. Felicidades en este primer aniversario y gracias en nombre propio y de todos.—A. G. F.



El Cine-Club "Avance" cuenta con numerosos socios.



# Socialicemos los deportes Náuticos de nuestra Bahía

Por Juan VILA

Durante el verano pasado y a lo largo del presente otoño se está gestando en Algeciras un movimiento que poco a poco está tomando gran auge ya que son muchas las personas que se están adhiriendo a él. Nosotros queremos hacer otro tanto y recogemos este hecho por considerarlo de gran interés para nuestra comarca en la faceta deportiva en la que tan mal andamos por estar algo olvidadas por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

La idea que ha sido lanzada por el algecireño don Diego Rodríguez Mateo, oficial de la Marina Mercante la podríamos resumir como un intento con visos de con-

vertirse pronto en gran realidad de socializar los deportes náuticos en la bahía de Algeciras, es decir, poner al alcance de todos la posibilidad de practicar aquellos deportes que pudieran tener por marco nuestra bahía.

El pueblo campogibraltareño es un pueblo de profunda y antigua vocación marinera, cinco de los siete municipios son costeros, pero desde hace muchísimos padecemos un profundo letargo en lo referente al deporte, ya que esta vocación marinera tan sólo se ha expresado en su sentido profesional, por nuestros jóvenes que han cursado estudios en la Escuela Oficial de Náutica y por los marineros

que faenan la pesca como medio de vida. Esta situación está desfasada y creemos llegado el momento de que todos nos unamos para conseguir que en el sentido vocación deportiva se nos ponga la mar asequible para que todos podamos practicar la totalidad de los deportes náuticos.

## EL PASADO Y EL PRESENTE

El pasado y el presente de los deportes náuticos en nuestra bahía es francamente desolador. Tanto ayer como hoy, son muy pocos los deportes que cuentan con un número considerable de practicantes y éstos son, claro está, aquellos cuya prác-



El deporte de la vela no está al alcance de todos.

tica requieren un menor desembolso económico. Ni siquiera hace falta aclarar que nos referimos a la natación y a la pesca con caña, ambos seguidos por la pesca submarina. Nos puede producir risa, pero desde luego es una risa de pena.

Ayer, hasta que la verja de Gibraltar estuvo abierta, los hombres de nuestra Comarca nos teníamos que limitar a ver cómo los gibraltareños ocupaban nuestras playas y en ellas disfrutaban de los diversos deportes náuticos con exhibición de sus lanchas motoras, sus esquís y sus embarcaciones de remos; pero hoy, el panorama no ha cambiado y si no son ellos los que disfrutan estos deportes en nuestra bahía, tampoco somos muchos de nosotros los que podemos hacerlo, sólo las clases más privilegiadas económicamente.

La práctica de deportes tales como la vela, la motonáutica y el esquí son caros porque así lo son los medios que requieren y desde luego no podemos soñar con la posibilidad de que estos materiales se pongan algún día a un nivel económico más asequible, pero lo que no podemos hacer es ponernos en una situación de total resignación y renunciar para siempre a la práctica de estos deportes, habrá que estudiar algunos proyectos que den fin a esta situación, tanto desde el punto de vista del deportista como de los organismos oficiales.

#### SOCIEDAD DEPORTIVA «EL MERO»

A la hora de hablar de deportes populares tenemos que hacer mención de la S. D. «El Mero», de Algeciras, que es sin duda la entidad que más lucha y que más actividades realiza en pro de los deportes náuticos de tal forma que ya no hay competición o trofeo en el que no estén presente sus miembros, bien organizando o participando. Pero cómo no, los miembros de «El Mero» tropiezan con las cir-

cunstancias económicas y tienen que limitar sus actividades no pudiendo dar cabida en ellas a deportes que todos quisiéramos. Tanto don Diego Luis Rodríguez como «El Mero» son dos banderas que pronto habrán de fundirse en una sola y a la que muchos nos engancharemos para hacer presión y conseguir una mayor socialización de los deportes considerados «tabú».

#### CLUBS NAUTICOS

Otro tema que salta a la palestra es el de los clubs náuticos. Desde el punto de vista popular, las actividades que desarrollan los dos que existen en nuestra bahía, dejan mucho que desear pues, en lugar de ser centros de actividades deportivas, se han convertido en clubs de vida social. En este sentido, sería curioso comprobar el número de licencias federativas con que cuentan ambos clubs y el número real de practicantes. Si bien ambos organizan regatas, como es el caso del de Algeciras con ese prestigioso trofeo «Memorial Crucero Baleares», estas regatas no promocionan el deporte entre la población y así será hasta que en el campo de regatas no figuren más participantes campogibraltareños. Con todos nuestros respetos a estas entidades creemos que la función para la que fueron creadas están desfasadas, imponiéndose un cambio en sus estructuras.

#### SOCIALIZEMOS ESTOS DEPORTES

La socialización de estos deportes en nuestra bahía es un tema muy peliagudo, pero no por ello irrealizable. Nos explica don Diego Luis Rodríguez que al igual que muchas personas se «entrampan» para ad-

quirir tal o cual cosa de más o menos lujo, existen otras muchas que están dispuestas a hacer otro tanto para adquirir una embarcación sin muchas pretensiones, pero la pega con la que estos señores se encuentran es la falta de un lugar donde conservar y mantener estos materiales ya que la única solución que actualmente existe es inscribirse en un club náutico, cosa que no todo el mundo quiere o puede hacer.

En este sentido el proyecto de los que secundan esta idea consiste en que para los deportistas de economía poco boyante y aquellas otras personas que quieran iniciarse en alguno de estos deportes, se construyan unas instalaciones donde mantener las embarcaciones, constituyéndose a la par un centro de auténtica vida deportiva náutica. La idea nos parece digna del mayor apoyo y por eso hacemos un llamamiento a los organismos e interesados para que colaboren en su logro.

Para que esto pueda ser llevado a cabo no vendría nada mal o acaso mejor digamos que se hace imprescindible, la ayuda de Organismos tales como la Comandancia Militar de Marina, Junta de Obras del Puerto de Algeciras, Ayuntamiento, Diputación Provincial y las respectivas Federaciones Náuticas. Es lamentable que nuestra bahía con esas magníficas condiciones que presta para la vela, la motonáutica, el remo, etc., no haya sido objeto de mayor interés por parte de las respectivas federaciones pues aquí se podría ubicar una escuela de estos deportes o cualquier otra clase de instalaciones que de una forma o de otra promocionen las actividades náuticas entre nuestra población y de esta forma socializar un poco los deportes náuticos.—J. V.



El bello deporte del esquí acuático. Al fondo, el Peñón.

# ¿QUE OCURRE CON LA CENTRAL NUCLEAR DE TARIFA?

Por I. GUTIERREZ ESCOBAR



Paseo de la Alameda.

Hace unos años cuando en la sede de la Gerencia del Plan de Desarrollo Económico y Social del Campo de Gibraltar en Algeciras, la Compañía Sevillana de Electricidad presentó a los medios informativos el proyecto de construcción de una central nuclear en el término municipal de Tarifa, parecía que nos caía el «maná» del cielo. Todo eran parabienes y sonrisas, se hablaba de muchos millones de pesetas en la inversión, se hablaba de muchos puestos de trabajo, se hablaba del porvenir de la energía nuclear, se hablaba, se hablaba... Después del «boom» que la noticia causó en nuestra comarca siguió un breve período de silencio durante

el que no se volvió a hablar del proyecto hasta que se desató la guerra dialéctica entre los partidarios y los opositores de las centrales nucleares. Nuestros lectores recordarán sin duda las numerosas polémicas que se ensalzaron a través de los organismos oficiales y los medios de comunicación social; se barajaron datos, cifras y opiniones concordantes con una y otra postura y la opinión pública más que aclararse sobre el respecto quedó bastante confundida.

Concretamente con respecto a la proyectada central de Tarifa, don Emilio de la Cruz Hermosilla, entonces director del «Diario de Cádiz» publicó un artículo en

la revista «Blanco y Negro» al que siguió su intervención en el programa «Hora 25» de la cadena SER, exponiendo su actitud negativa ante tal proyecto por considerar el peligro que supondría para la provincia gaditana una hipotética explosión en cadena de las bases atómicas de Gibraltar y Rota y la Central atómica de Tarifa.

## ¿QUE OCURRE CON LA PROYECTADA CENTRAL?

Después de esta marejada las aguas han vuelto a su cauce o al menos el debate a escala nacional ha cedido en importancia, se ha vuelto a correr un tupido velo de silencio sobre las centrales nucleares y el caso es que ignoramos lo que ocurre con la central de Tarifa ¿se ha paralizado el proyecto o por el contrario sigue adelante? Para salir de la duda nos hemos dirigido a don Manuel Pérez Castro, alcalde de Tarifa a quien le hemos preguntado:

—¿Está informado el Ayuntamiento de Tarifa por parte de la Compañía Sevillana de las gestiones que esta realiza? ¿en qué estado se encuentran estas gestiones?

—Aparte de los trámites oficiales, la empresa como tal particular, no está obligada a informar de sus gestiones. Sabemos que por parte de la Junta Central de Energía Nuclear, le fueron solicitados, por lo que han montado aparatos para obtenerlos, suponemos que habrán cubierto ya ese requisito.

—Antes de seguir adelante veamos una cuestión esencial, ¿cuál es la actitud oficial del Excmo. Ayuntamiento de Tarifa con respecto a la proyectada Central Nuclear? ¿es a favor o en contra?

—Cuando fue presentada la correspondiente solicitud por parte de la Compañía Sevillana, fui yo precisamente en mi calidad de teniente de alcalde-presidente de la comisión informativa a que afectaba, quien junto con los demás miembros elevó al pleno el informe pertinente. Para obtener este informe solicitamos datos a cuantos organismos estimamos procedentes y todos fueron favorables; a la vez por medio de reuniones en combinación con la delegación local de Sindicatos, se consultó a todos los industriales y obreros de las distintas ramas, así como a los profesionales, que se manifestaron masivamente en forma afirmativa. Así pues, puede decirse que el Excmo. Ayuntamiento a la vista del informe, se limitó a dar el visto bueno a lo que el pueblo deseaba.

Esta respuesta nos da pie para formularle al señor Pérez Castro la siguiente pregunta:

—¿Cómo han acogido los tarifeños el proyecto de la ubicación en su término municipal de una Central Nuclear? ¿se piensa más en el peligro que entraña o en los beneficios que pueda aportar a la ciudad?

—La anterior respuesta creo es valde para esta pregunta; es curioso observar que las protestas por el supuesto peligro proceden (al menos las que yo conozco) de señores que viven bien lejos y completamente desvinculados de nuestro pueblo y en líneas generales son muy pocos repartidos por toda nuestra geografía y siempre los mismos.

—Queda claro la buena disposición de la ciudad de Tarifa de contar con esa central! pero ni el propio Ayuntamiento

tiene noticias del estado en que se encuentran actualmente los trámites que realiza la compañía propietaria. Nos han llegado comentarios de que las obras no se han iniciado por motivos económicos, tengamos en cuenta que representa una inversión de 53.000 millones de pesetas y que hace ya tres años que la Comisión Comarcal de Servicios Técnicos dio el visto bueno a este proyecto. A este respecto nos contesta don Manuel Pérez Castro.

—Desconozco completamente si la empresa tiene o no motivos económicos para iniciar las obras, o si se debe a otras causas.

## PARO Y RIESGO

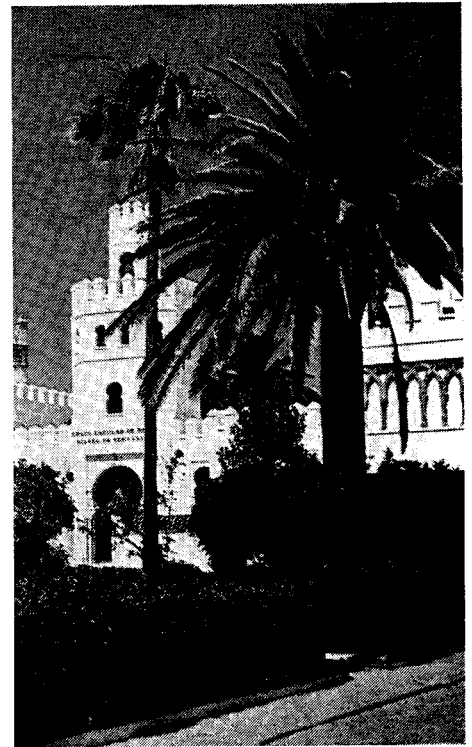
Al hablar de la proyectada central de Tarifa hay dos temas que saltan enseguida a la palestra. Son, el problema del paro que viene padeciendo esta ciudad y el supuesto riesgo que comporta la ubicación de una central nuclear. En cuanto al paro hay que decir que en Tarifa alcanzaba en el pasado mes de octubre la alarmante cifra del 20 por 100 (cinco veces más que el índice nacional) sin olvidarnos de la fuerte emigración, ello nos lleva a preguntarle al señor alcalde sobre la mano de obra que dicha central pueda absorber.

—En su fase de construcción ¿cuántos puestos de trabajo podrán ser ocupados por tarifeños? ¿y una vez en funcionamiento?

—Según los cálculos previstos puede llegar a 3.000 puestos de trabajo, y como es natural dado nuestro censo, absorbería toda la mano de obra que Tarifa pudiera proporcionar junto con los demás términos cercanos; hay que tener en cuenta el poder multiplicador que generan las obras de esta envergadura. Una vez en funcionamiento lo previsto son 185 puestos de personal altamente cualificado, pero lógicamente el mantenimiento de unas instalaciones de este tipo requerirá un buen número de profesionales. De otra parte, los impuestos municipales que gravan a estas industrias permitirían, además de sanear la hacienda municipal (que buena falta hace) acometer buen número de obras, que se traduce en nuevos puestos de trabajo y en una mejora de los servicios que disfrute el pueblo.

—La demorada construcción de esta Central ¿perjudica los intereses de Tarifa o en cambio esta ciudad prefiere alcanzar su desarrollo con otra industria que no sea de esta índole?

—Por supuesto que perjudica a nuestros intereses. Con respecto a la segunda parte de su pregunta, le diré que la ubicación prevista para la Central, está casi en un extremo de nuestro término, en una zona con una fuerte influencia militar que la



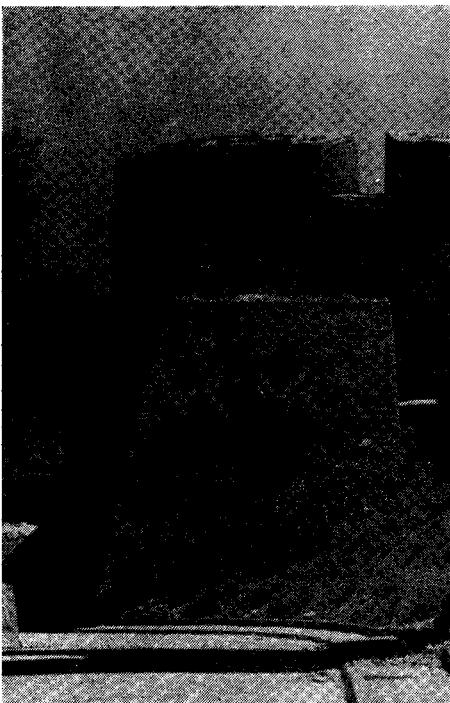
Plaza de Santa María.

dificulta para el desarrollo turístico, lugar ni siquiera visible desde los veintitantos kilómetros de playa que normalmente se frecuentan y que siguen siendo un potencial turístico por desarrollar, o sea, conociendo nuestro término y su extensión se puede decir que esa industria es perfectamente compatible con cualquier otra ¡que ojalá lleguen!

Y en lo tocante al hipotético riesgo que entrañan las centrales nucleares, don Manuel Pérez Castro nos dice:

—Pienso que el proceso que se desarrolla en una central nuclear es peligroso, pero que la gran cantidad de preocupaciones y sistemas de seguridad que se emplean hacen que al estar perfectamente controlado desaparezca dicho peligro. No debe extrañarse que los tarifeños hayamos dicho. Si a la central nuclear, estamos acostumbrados a vivir junto a un polvorín que está a menos de 200 metros de la iglesia mayor.

Tarifa ha respondido con un rotundo SI a la propuesta de la Compañía Sevillana de Electricidad de instalar una central nuclear en su término municipal, nos ha sorprendido la firmeza y seguridad con que los tarifeños se manifiestan a través de su alcalde en un tema tan delicado como es éste, pero el reportero no puede por menos que quedarse con la duda. ¿Se está completamente seguro de que ello no entraña riesgo alguno para Tarifa? o ¿son realmente en el fondo las consecuencias del alarmante paro y emigración lo que lleva a los tarifeños a buscar en esta central su tabla de salvación?



Las murallas.

# Adelante

## La Asociación de Vecinos de los Barrios

Por Prudencio J. CONDE RONCERO



La Comisión Gestora de la Asociación de Los Barrios.

En la noche del lunes 18 del mes de octubre de 1976 se celebró en Los Barrios la "asamblea fundacional" para la constitución de la "Asociación de Vecinos de Los Barrios.

### LA PROPAGANDA JUGO SU BAZA

En la mañana del domingo anterior los vecinos de Los Barrios se levantaron sorprendidos al ver octavillas pegadas en las paredes con diversos anuncios: "Unidos resolveremos los problemas", "La asociación de vecinos depende de ti", y otros que invitaban

a asistir a la reunión, así como una gran pancarta que cruzaba parte del paseo José Antonio; todo esto llamó la atención del pueblo y dio lugar además a múltiples comentarios, desde los más sensatos a los más dispares. A las 20.30 del lunes se dieron cita unas 150 personas en el interior de la Casa de la Cultura, llevadas en gran mayoría más por la curiosidad que por una motivación real de la temática a exponer.

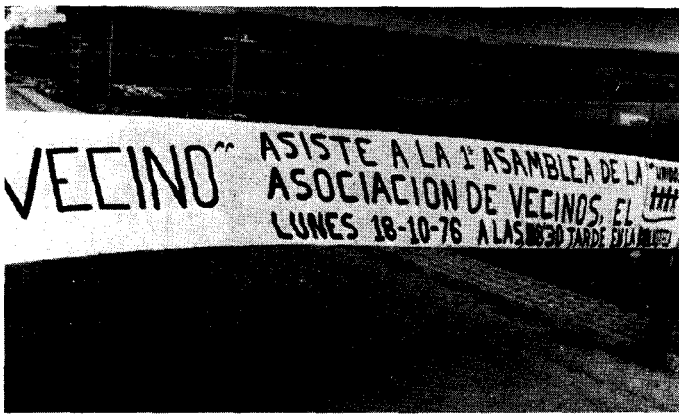
### LA ASAMBLEA

Tras la presentación de la comisión gestora, tuvo lugar una amplia exposi-

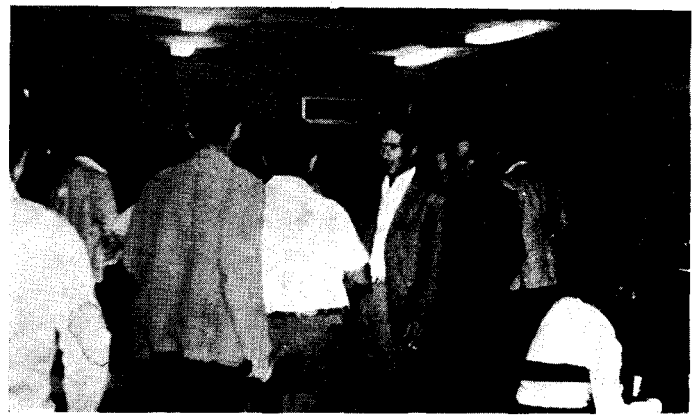
ción a cargo de la vocal Ana Moya de lo que es, o pretende ser la Asociación de Vecinos de Los Barrios, sus fundamentos, objetivos, fines, etc....

A continuación se leyó el proyecto de estatutos y más tarde se procedió a la votación para la elección de directiva, requisito indispensable, así como la firma y número del D.N.I. de los asistentes para la legalización ante el gobierno civil de la asociación. Y fue aquí, en la votación de la directiva, donde la reunión alcanzó su punto álgido, ya que tomando la palabra muchos de los asistentes, dejaron de ser meros espectadores para convertirse en protagonistas interesados de lo que se debatía; así, expusieron que la votación de una junta directiva en estos momentos podía conducir a una dirección incompetente por la inexperiencia de los posibles miembros elegidos, a tenor de esto, se decidió por mayoría que la comisión gestora se hiciese cargo provisionalmente de la directiva de la Asociación.

La Asociación de vecinos de Los Barrios estará integrada por todos aquellos que domiciliados en la localidad o en su término municipal lo deseen voluntariamente, aportando una cuota que oportunamente se fijará a excepción hecha de las barriadas de



Una gran pancarta invitaba a la reunión.



Los barreños pusieron interés en asociarse.

Palmones y Los Cortijos que debido a la distancia está previsto formen asociaciones independientes.

La Comisión Directiva quedó compuesta así:

Presidente: Dionisio Torrejón Núñez.

Vicepresidente: Francisco Córdoba Cibajas.

Tesorero: José Gavilán Andrades.

Secretario: Aurelio Niebla Beltrán.

Vocales: Daniel Rocha Mena, Ana Moya López, Manuel Torrejón Núñez, Segunda Cervera Flores, José Fernández García y José Torrejón Núñez.

## OBJETIVOS

Muchos de nuestros posibles lectores se preguntarán: el porqué y para

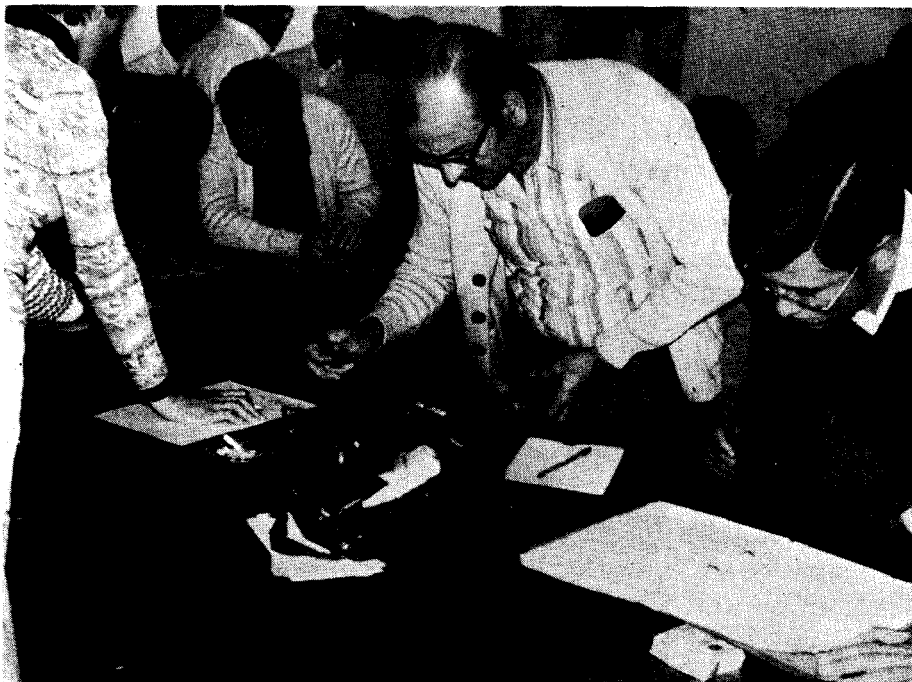
qué de una Asociación de Vecinos, ya que el hecho de que un grupo de personas se traten de unir para resolver problemas comunes es desgraciadamente por estas latitudes y por otras muchas (no nos engañemos) inusitado. Resolver problemas, demandar soluciones a quien corresponda, buscar una mejor inversión de los bienes comunes y, sobre todo, elevar el nivel cultural del pueblo, mediante conferencias, proyecciones, teatro, etc... son o, mejor dicho, serán los objetivos fundamentales que esta Asociación se ha fijado. La razón de ser de esta futura Asociación así como otras muchas que están surgiendo y han surgido ya en otros puntos del país, recordemos, sin ir más lejos, la Asociación de Vecinos de la Piñera, de la cercana

localidad de Algeciras, está en el afán de protagonismo que en todos los aspectos de la vida ciudadana está tomando el pueblo.

Difícil camino es el que se le presenta a esta Asociación conociendo la idiosincrasia de nuestro pueblo. En posiciones conservadoras se suelen situar nuestros conciudadanos cuando de unirse, agruparse, en definitiva de asociarse se les habla: la falta de actividad en este sentido que durante tanto tiempo se ha arrastrado, lleva consigo al anquilosamiento de una actividad tan lógica en otros lugares. Esperar resultados es una actitud prudente pero cómoda: al analizar las nuevas realidades sociales que están surgiendo debemos situarnos en una perspectiva histórica en perpetuo devenir, siempre cambiante para no aplicar juicios y criterios valorativos a una realidad cuando al emitirlos estamos pensando en algo totalmente distinto. El prejuzgar, nunca fue buen consejero...

En este pueblo hay problemas y necesidades que asociaciones de otro tipo, admitiendo su buena voluntad, no han resuelto, demostrando su incapacidad e impotencia que las ha llevado a su desmembración.

Resultados y positivos deberá mostrar esta asociación para convencer a los escépticos: de lo contrario, su futuro será incierto. Difícil y largo camino a recorrer, sólo nos queda desear se superen los posibles obstáculos y que ese embrión de Asociación que se nos antoja es la nuestra, se convierta en palpable realidad para disfrute y beneficio de nuestro pueblo.—  
P. J. C. R.



«Unidos resolveremos los problemas», dicen los barreños.  
(Foto Joseph.)

# Los contenedores del puerto de Algeciras nos llevan al futuro

Por Juan IGNACIO DE VICENTE



El muelle de contenedores de la «Isla Verde».

La importancia de la bahía de Algeciras tanto por sus condiciones de calado y de resguardo, como por su situación en la boca oriental del Estrecho, ha sido puesta de manifiesto muchas veces a lo largo de la historia. Hace miles de años, cuando los remotos navegantes fenicios costeando el Mediterráneo arribaron a nuestras aguas enseguida se percataron de estos factores y tanto en la bahía como en las costas que la flanquean, levantaron ciudades-factorías, núcleos de población con intensa actividad comercial que habían de perdurar hasta los últimos tiempos del imperio romano.

## LOS ANTIGUOS CONTENEDORES

Nada menos que cuatro instalaciones portuarias bordeaban la bahía en los primeros siglos de nuestra Era: "Carteia" que por partida doble tenía un pesquero entre el actual pantalán de la Refinería y la desembocadura izquierda del Guadalranque y otro comercial en este mismo río. Se tienen indicios que en la desembocadura del río Palmones existía un embarcadero para dar salida a la sal de las próximas salinas y a las ánforas procedentes de los alfares del Rinconcillo. "Portus Albus", ciudad que



El viejo matadero municipal de Algeciras.

tomara su nombre de sus instalaciones portuarias extendidas entre el río de la Miel y el Saladillo. Y por último, "Caetaria" que en el río Pícaro tenía un embarcadero por el que exportaba los elaborados de pescado procedente de su industria.

Pronto los puertos de la bahía juntamente con los restantes del Estrecho se erigieron no sólo en puntos de partida y de llegada de aquellas embarcaciones, sino en escala obligada antes de emprender la navegación por el "Mar de las Tinieblas" (Atlántico). Ya en aquellos lejanos años, los puertos de nuestra bahía registraban un gran trasiego de naves y mercancías, gracias al establecimiento de diversas líneas comerciales que mantenían en contacto al Estrecho con los más importantes puertos del Mediterráneo. En los muelles de la bahía se concentraban los más diversos productos procedentes de la zona, dispuestos para ser exportados a los puntos más lejanos; trigo, aceite, vino, plata y muy especialmente salazones de pescados, mercancías que eran recogidas por las naves que previamente desembarcaban aquí, productos desconocidos o escasos en estos lares.

Para hacer factible el traslado de estas mercancías, el elevado grado de comercialización del imperio romano, impulsó notablemente las industrias alfareras, intensificando la producción. Tuvo entonces lugar una gran diversificación de los modelos de ánforas existiendo una apropiada y específica para cada tipo de mercancía que había de transportar en su interior; así, surgieron las ánforas aceiteras, vinateras, trigueras, etc.

Si queremos explicarlo con palabras modernas y usando un simil, podemos decir que aquellas ánforas no son más que las "abuelas" de los modernísimos contenedores, pues aquellas primitivas embarcaciones, portando varios centenares de ánforas trasladaban sus mercancías a donde fuese menester. Se han localizado bajo el mar en puntos próximos a donde se encontraban aquellos antiguos puertos fe-

nicios y romanos, numerosos campos de ánforas ya que estos envases una vez que la mercancía llega a su destino, no eran utilizados de nuevo siendo arrojados al mar.

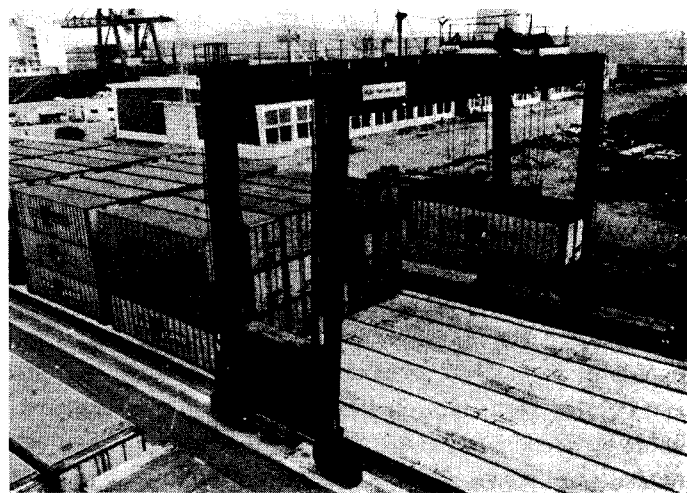
La gran cantidad de ánforas que yacen bajo las aguas de la bahía nos lleva a poder decir que ya en las primeras centurias de nuestra Era, los puertos de la bahía de Algeciras eran grandes puertos de "contenedores".

## EL PASADO CERCANO

Pero dejemos estos tiempos de esplendor que ya están muy lejanos y sigamos el recorrido que hemos emprendido. Ha habido momentos a lo largo de nuestra historia en la que se ha olvidado la importancia del Estrecho de Gibraltar y de la bahía de Algeciras y cuando quienes tenían la obligación de velar por la seguridad de esta doble puerta de entrada y salida la han abandonado a su suerte, España se ha resentido de ello. En el siglo VIII, la falta de una escuadra que operase en el Estrecho facilitó en gran manera la invasión de los árabes que tantos siglos de luchas nos habían de acarrear.

Pero la lección no se había de aprender y siglos más tarde España se vería amputada por Gibraltar al carecer la plaza de guarnición y el Estrecho de vigilancia. Triste episodio de nuestra historia al que no se tenía que haber dado pie.

La dispersión de la población gibraltareña por la bahía vino a reavivar en cierto modo las actividades maríneas, pero éstas serían mínimas, reducidas tan sólo a unas pocas embarcaciones que pescaban próximas a la costa por temor al fuego del vecino usurpador. Las campañas de asedio y sitio a la plaza de Gibraltar, supuso para los ríos Palmones y Guadarranque la ubicación en ellos de sendos astilleros para la construcción naval militar y a su vez, el almirante Barceló elegía el río de la Miel como base de sus barcazas cañoneras.



Las más modernas instalaciones portuarias.

Por aquellos años del siglo XVIII ya no quedaban vestigios de aquellos puertos romanos y lejos de realizarse en nuestra bahía vida marítima comercial alguna, todo se limitaba a las operaciones militares porque lo que realmente privaba en aquellos momentos era rescatar la plaza perdida. Algeciras que ya entonces tenía pretensiones de contar con puerto se vio privada de tan importante anhelo, pues al ponerse fin a las campañas militares, nuestra bahía volvió a su desolado abandono. La falta de visión de futuro de nuestros gobernantes o el temor al poderío inglés impidió la realización de ese deseo. Remontándonos a principios del presente siglo nos encontramos que la única instalación portuaria que existía en aguas españolas de la bahía era un embarcadero de madera paradójicamente construido por los ingleses en la desembocadura del río de la Miel, por la compañía del ferrocarril Bobadilla-Algeciras como terminal de esta línea y punto de enlace con Gibraltar a través de los barcos de paletas. Años más tarde se construyó el muelle de la Galera, partida de nacimiento del puerto de Algeciras, la obra, que fue realizada en 1913, significa el reconocimiento oficial de la im-



Anforas o los «contenedores» de la antigüedad.

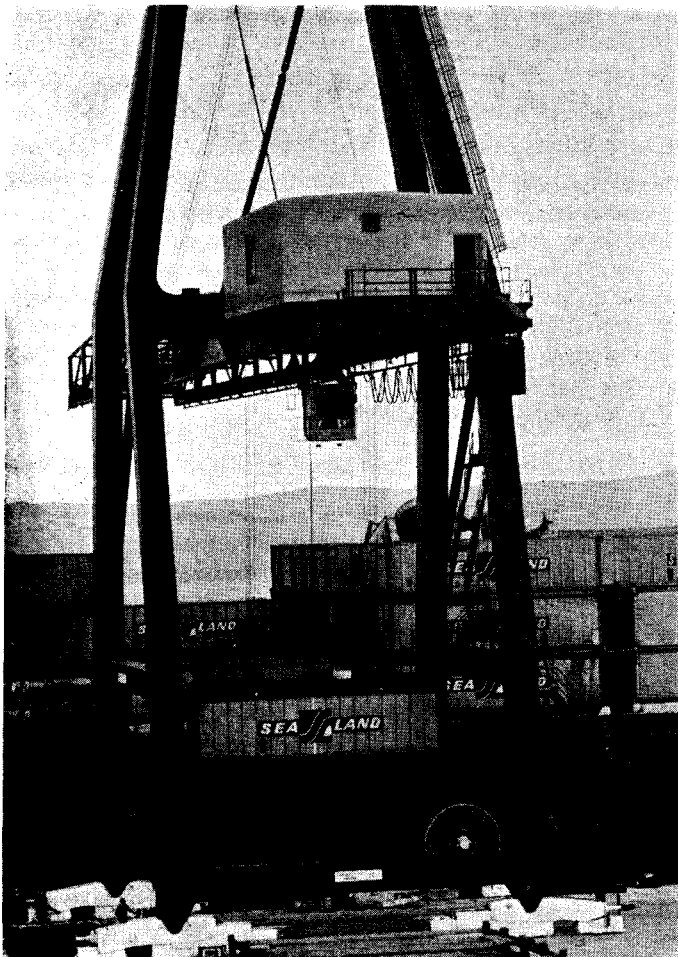
portante situación de Algeciras y de la intensa vida comercial que aquí se habría de desarrollar.

Aquel pequeño muelle de la Galera ya no es ni la enésima parte del gran puerto que hoy todos conocemos, se han ganado miles de metros al mar y se han llevado a cabo las más modernas instalaciones portuarias. Las realidades están a la vista y no hace falta mencionarlas, el puerto de Algeciras no sólo ha recuperado el terreno perdido, sino que se ha puesto a la cabeza de los primeros del Mediterráneo.

## PUERTO DEL FUTURO

Durante los dragados para la construcción del muelle de contenedores, se localizaron muchos campos de ánforas y no deja de ser curioso que en el mismo lugar en el que antaño atracaban las naves romanas, hoy lo hagan los modernos buques contenedores.

Con la inauguración el pasado mes de octubre de su nueva terminal de contenedores, «Sabas-Marín» la Sea-Land y su concesionaria española Naviera de Odiel han proyectado al puerto algecireño hacia el futuro con una ingente obra que ha ganado al mar 55.000 metros cuadrados, con 221 metros preferenciales de un total de 498 metros de atraque y 411 espacios de aparcamientos, a los que hay que añadir las más modernas instalaciones, dos grúas «Paccco» y otras dos «Trastainers», y una serie de servicios y dependencias auxiliares. Por el momento ofrece 72 puestos de trabajo, ocupados en su mayor parte por algecireños; se ha hecho una inversión hasta el presente de 500 millones de pesetas y aún queda aproximadamente un 40 por 100 del proyecto sin realizar, lo que aumentará sensiblemente la inversión total efectuada cuando se ponga fin a esta obra. Todo esto sitúa al puerto de Algeciras en lo referente a contenedores en el primer lugar del Mediterráneo y en el segundo de Europa.



Las grandes grúas dan realce al puerto algecireño.



**Isabel Pantoja  
es nombrada  
pasajera distinguida  
del Estrecho  
Año 1976**

# EL PASAJERO DEL AÑO EN EL ESTRECHO DE GIBRALTAR

**Por Luis MARTIN MARTIN**

El día 20 de diciembre de 1976, y por tercera vez, el Centro de Iniciativas Turísticas del Campo de Gibraltar, con un gran despliegue de medios, conmemoraba el movimiento de pasajeros por el Estrecho de Gibraltar, tomando como punto de partida el puerto marítimo de Algeciras.

Hace ya tres años que el C.I.T. del Campo de Gibraltar quiso llamar la atención sobre este tráfico, al haber contabilizado por primera vez los «tres millones» de pasajeros, cifra que en 1976 ha sido superada, gracias al interés despertado en todo el país por nuestra Comarca y su auge turístico, como por su privilegiada situación geográfica, que se ha constituido en «puerta de Europa» con el continente africano, unido todo ello a la gran labor de promoción de las agencias de viajes locales, incluyendo en sus programas un circuito por Marruecos, oferta de gran atractivo, tanto para la clientela nacional como extranjera.

Consciente de esta realidad, el Centro de Iniciativas Turísticas del Campo de Gibraltar ha querido destacar la circunstancia para que sea más conocida aún, y sobre todo, por cuantos sienten el deseo de conocer esta bonita comarca, llena de recuerdos, algunos de ellos como perenne acusación a nuestra profanada integridad territorial, y poner de manifiesto nuestras magníficas condiciones y medios para acoger al visitante, así como para ofrecerle la cómoda posibilidad de cruzar el Estrecho y regresar en la misma jornada, después de haber pisado tierra española en el continente africano, visitando Ceuta, la «Perla del Mediterráneo», y disfrutar de sus ventajas como puerto franco, así como trasladarse por un día a otro país, que es como otro mundo, con unos encantos y una belleza totalmente exóticos, sensación que es experimentada al pisar Marruecos,

en una rápida visita a las cercanas ciudades de Tetuán y Tánger.

Ceuta, envuelta totalmente en este trepidante ritmo del turismo y el comercio, a través de su Ayuntamiento y de su Centro de Iniciativas Turísticas comparte con Algeciras la organización de esta conmemoración y sus actos, que tienen lugar en ambas orillas del Estrecho, contando con la inestimable aportación de la Compañía Transmediterránea, pionera en esta hoy tan importante travesía, de quien la comitiva recibe toda clase de facilidades y agasajos.

## PASAJERA DISTINGUIDA DEL AÑO

En esta última edición la persona distinguida como «Pasajera del año en el Estrecho», fue la popular artista Isabel Pantoja, que con su personalidad, elegancia y simpatía, no sólo llenó la jornada impregnándola de su gracia sevillana, sino que despertó un inusitado interés por su marcada ascendencia algecireña, de la que manifiesta sentirse muy orgullosa.

La importancia de esta conmemoración lo prueba la nutrida asistencia y participación de medios informativos, habiendo podido contar con los servicios de Televisión Española, Radio Nacional de España y la Cadena SER, y la prensa, como «Diario de Cádiz», «Sol de España», «Sur de Málaga», «Area», la Revista «Carteya», Editur, Spic, Travel Press, etc.

Se espera que ante el éxito alcanzando y el interés despertado por cuantos han participado todos estos años en la citada conmemoración, las próximas ediciones revestirán más importancia y trascendencia, que será exactamente la que tiene la zona campogibraltareña, como enclave geográfico y eje de comunicaciones marítimas.—L. M. M.



Por  
Marcial  
PEREZ  
BLASCO

# apunte en el espigón

Llegamos al espigón sin darnos cuenta. Todo era nuevo para nosotros y contemplarlo al detalle suponía, en un primer momento, un duro esfuerzo. La panorámica que se nos ofrecía por primera vez en estas tierras campogibaltareñas configuraba por igual un equilibrio entre naturaleza y progreso. La carretera por la que circulamos, momentos antes de nuestro descubrimiento inesperado, está excelentemente pavimentada y sus suaves curvas amenizan aún más, si cabe, el agradable disfrute que desde el coche contemplamos. A sus lados, el verdor de unos campos lo-

zanos y el frescor de sus arboledas dan al paisaje, en este día soleado, una fragancia tropical que contrasta con los montes pelados tras los que se asientan las grandes tecnologías con sus chimeneas humeantes y sus ruidos característicos a manera de exaltación grandiosa de esta naturaleza del Campo de Gibraltar.

---

## DE BRUCES CON EL EPIGON

---

Incluidos en este panorama, sus gentes. Muchos viven ya hacia arriba. Muchos aún conservan el asen-

tamiento a ras de tierra y todos contribuyen a ser notas de un paisaje que nos envuelve silenciosamente ante nuestra sorprendida observación. Por eso, cuando vimos por primera vez el espigón, alargarse con sus numerosas patas hacia la bahía, sentimos una cierta culpabilidad por encontrarlo debido a nuestra inercia y no a la inquieta espontaneidad de lo desconocido. Quizá ciertas actividades por venir en posteriores momentos enturbiaron nuestro encuentro. Un encuentro en forma de saludo, con esa muda y ruidosa grandiosidad postrada a nuestros pies: el mar,

y de reverencia, ante la majestuosa altivez del Peñón. De vez en cuando hacíamos un alto en el camino del espigón, para ver los embates marinos contra el hormigón y asegurarnos orgullosamente de nuestro dominio, para hacer fotografías que recogieran, en lo posible, todo lo que esa naturaleza nos regalaba y que nuestra sensibilidad acogía sin esfuerzo alguno.

---

### LOS PESCADORES

---

No les pasaba lo mismo a los dos pescadores ocasionales que encontramos al final de este recorrido, desatentos con ese tipo de esfuerzo antes descrito pero llenos de la silenciosa compañía de este lugar y estas aguas que son cita obligada casi a diario por esa inexplicable unión del que da sosiego y distracción a cambio de nada.

Los dos son de estatura media, más bien tirando a baja, morenos y fibrosos. Sus caras surcadas por numerosas arrugas son la síntesis física de una larga historia vivida. Uno es vivaz en el diálogo; el otro, más reposado, posee los conteni-

dos placenteros de una filosofía, la suya, contemplativa. Los dos mezclados componen un marco lleno de cultura popular y sabiduría patriarcal que hoy, como ayer y como mañana, vendrán a pescar por afición y necesidad de apaciguar la carga de significación que la vida reparte por el mundo. Para ellos pescar o no es algo intrascendente. Sin embargo, esta intrascendencia es parte importante de su identidad, exenta de esas valoraciones falsas que nos predisponen a enjuiciar prematuramente la realidad en que vivimos y llena de vivencias pacificadoras.

---

### A RESPETABLE Y HUMANA QUEM

---

Así lo comprendimos según discurría nuestra conversación. El grito de estos pescadores no era desgarrado, simplemente pide. Su humanidad no es agria ni adusta, enseña paciencia. Cuando les preguntamos en qué trabajan y qué tal viven nos contestan que han vivido mejor pero esperan que la necesidad no les angustie y el bien-

estar les llegue a ellos y a quienes como ellos cuentan con más de cuarenta años. En su voz, cargada de honda afectividad y simpatía hacia nosotros, no hay la menor reserva al expresarse cuando nos dicen las urgentes medidas a poner en práctica que palíen su situación y la de sus familias. «Antes, con el Peñón abierto, vivíamos muchísimo mejor que ahora» es una frase que por sí sola podía revelar una deteriorización inversa al desarrollo deseado, pero en boca de estos dos campogibraltareños posee el trasfondo de respeto a una decisión tomada y de crítica a una situación de olvido en que están sumidos. Su queja es humana y sin mezclas: «No sabemos si el Gobierno actúa mal o bien, pero es necesario que se solucione el problema de los trabajadores de treinta y cinco años y cuarenta para arriba».

---

### EL HOMBRE Y SU TIERRA

---

Y así transcurre la conversación, en un ambiente caldeado. En todas sus respuestas un denominador común: la íntima unión de estos hombres a esta tierra que, si les ha cobijado desde tiempo reciente con el calor de la abundancia y la escasez del frío, ha creado en ellos espíritu y leyenda inseparables por encima de eventuales situaciones de desagrado. Ahí está su piel morena que en el calor de esos momentos que vivimos recobra, aún más si cabe, la entereza de unas vidas y el esplendor de un ejemplo de estas personas, capaces de vivir, como la tierra seca que espera el riego confortador del agua, en espera de quien disponga de los medios que remedien esta parcela humana del Campo de Gibraltar.—M. P. B.





Lola Peche.

María Dolores Peche de Romero nació en Algeciras. Estudió bachillerato y la carrera de magisterio. Vocación precoz de escritora. A los siete años contempla la procesión del Corpus y escribe un pequeño trabajo contando sus impresiones que le publica "El Duende", periódico algecireño de aquellos días. Después, en su época estudiantil, sus colaboraciones verán la luz en las antiguas publicaciones de la ciudad: "El Noticiero", "La Prensa", la revista "Minerva", etc. Ya en nuestros días ha colaborado en los medios de comunicación que, de alguna manera, tienen relación con la comarca. "Desde niña —nos dice— estoy escribiendo y es raro el día que no hago varias poesías, ya que esto supone en mi una ineludible y cotidiana necesidad". Esta afirmación queda reflejada también en sus versos: "Un rusiñeror, día y noche/en mi pecho están cantando".

Esta gran necesidad de escribir ha traído como consecuencia que Lola Peche tenga "material poético" para publicar varios libros, que vendrán con sus pasos contados. Ahora, recientemente acaba de ver la luz su obra "Versos de ayer y de hoy", con un atinado prólogo del cronista Cristóbal Delgado Gómez y la portada nos trae un dibujo del maestro Ramón Puyol. En unas palabras: el libro viene respirando "algecireñismo" por los cuatro costados, entre la presentación, la portada y los poemas de Lola Peche. Así en su "Soneto a mi patria chica", ella escribe:

*Si no fuera hija tuya, sufriría  
por no haber alcanzado esa fortuna  
de nacer en tu cuna marinera.*

Lola Peche admira a Juan Ramón Jiménez, Antonio Machado, Alberti, Pablo Neruda y a nuestro paisano José Luis Cano; pero ella no se encuentra influenciada por ningún poeta determinado. Lola Peche utiliza las más variadas formas métricas para componer sus versos. Breves canciones como "Marineras", "De bandoleros", "Nana"; el soneto impecable, el romance, la rima consonante o asonante, etc. Lo que no podemos pasar por alto, en manera alguna, es que en el libro "Versos de ayer y de hoy", las motivaciones para la inspiración están perfectamente definidas.

Por un lado, las vivencias de la autora desde su niñez ("yo tenía un cuaderno pequeño / para escribir mis incipientes versos"), o el recuerdo infantil de "Noche de Reyes", los nombres de sus muñecas o más tarde el primer amor de colegiala "con uniforme azul". Posteriormente, ello es natural, aparecerá la mujer en "Soneto de una niña que no nació", o en "Plenitud" con el nacimiento del hijo. La madre que ha visto crecer y alejarse a ese hijo ya mayor en "Noticias" y en "Ausencia", para mi gusto uno de los poemas más logrados.

Por otra parte, la influencia del Sur en los versos de Lola Peche es innegable. Basta citar algunos títulos de sus poemas para confirmarlo, así "Romance de la Plaza Alta", "Algeciras", "Invitación a la Feria de Algeciras", "Nocturno de Gibraltar" y "Poema a Gibraltar", con sus versos llenos de amor y de nostalgia por la Roca que preside nuestro entorno.

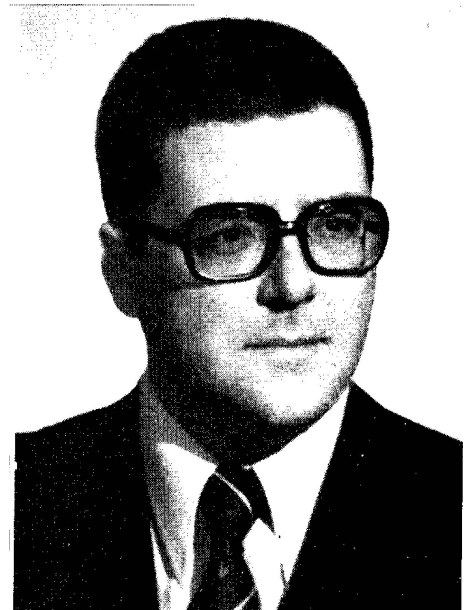
Lola Peche, poetisa algecireña, nos acaba de entregar un libro con versos de ayer, de hoy y de siempre.

## SALUSTIANO DEL CAMPO: CATEDRÁTICO

Salustiano del Campo Urbano nació en La Línea de la Concepción el día 14 de febrero de 1931. En su tierra natal estudia los tres primeros cursos de bachillerato y a partir del cuarto pasa al Colegio Salesiano de Ronda. En el examen de Estado, que realiza en Granada, obtiene el primer premio extraordinario. En septiembre de 1948 se marcha a Madrid y entre este año y 1953 se licencia en Derecho y Ciencias Políticas, logrando al mismo tiempo el título de periodista. Se gradúa en Sociología en el Instituto de Estudios Políticos, alcanzando asimismo la licenciatura en Ciencias Sociales de la Universidad Pontificia de Salamanca y del Instituto Social León XIII, de Madrid.

Tesón y una mente privilegiada son dos factores esenciales en la carrera fulgurante y asombrosa de Salustiano del Campo. Amplía estudios de Sociología en la Universidad de Chicago y durante un año estuvo en la Oficina de Asuntos Sociales del Secretariado de las Naciones Unidas en Nueva York. En 1962, por oposición, la Cátedra de Sociología de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Barcelona, y en mayo de 1967, también por oposición, la misma Cátedra en la Universidad de Madrid, que sigue desempeñando en la actualidad. Al iniciarse el presente curso, su nombre "sonó" entre los posibles candidatos a la rectoría de la misma.

Junto a su quehacer docente en las Universidades españolas y extranjeras (en Norteamérica ha estado ya más de quince veces), debemos destacar su labor de conferenciante en los centros universitarios y culturales de Jamaica, Costa Rica, Perú, Honduras, Guatemala, California, Dallas, Texas, Nueva Jersey, etc. Asistió, entre otros, a los Congresos de la Population Association of America, celebrados en Michigan (1956), Filadelfia (1957), Washington (1960). Congresos de la Asociación Americana de Sociología en Detroit, Nueva York y Washington. Igualmente al II Congreso Mundial de Población, en Belgrado (1965); VI Congreso Mundial de Sociología, en Evian (1966), y VII Congreso Mundial de Sociología, en Varna (1970). En ambos preside una de las reuniones del Comité de Investigaciones de la familia. En 1972 concurre al XVIII Congreso de la Asociación Mejicana de Sociología (Oaxtepec); en 1973 participa en el Seminario "Población y Fa-



Salustiano del Campo Urbano.

milia", que se celebró en Honolulu; en 1974, forma parte de la Delegación Española en la Conferencia Mundial de Población de Bucarest y ese mismo año en la XVII Conferencia de la UNESCO es elegido vicepresidente de la Comisión de Ciencias Sociales, Humanidades y Cultura. Desde 1973 es director-adjunto del Semanario "El Europeo".

Por otra parte, el catedrático linense ha publicado las siguientes obras: "La familia española en transición" (1960); "La Sociología científica moderna" (1962); "Problemas de la profesión médica española" (1964); "Cambios sociales y formas de vida" (1968); "Análisis de la población en España" (1972); "La Sociedad al día" (1974); "La política demográfica de España" (1974); "La población en España" (París, 1975); "Para una Sociología de la familia española", en colaboración con Gómez Arboleya; "Crítica de la planificación social española, 1964-1975", en colaboración con Manuel Navarro y José Félix Tezanos. Además ha dirigido "Los Indicadores sociales a debate" (1972); "Diccionario de Ciencias Sociales", dos volúmenes, patrocinado por la UNESCO, y la trilogía "La España de los años 70: La sociedad, la economía y la política", dirigida en colaboración con Fraga Iribarne y Juan Velarde Fuertes.

Harto difícil resulta para el cronista el intento de sintetizar la plural actividad del profesor Salustiano del Campo, de cuya densa biografía todos los campogibraltareños nos sentimos orgullosos.



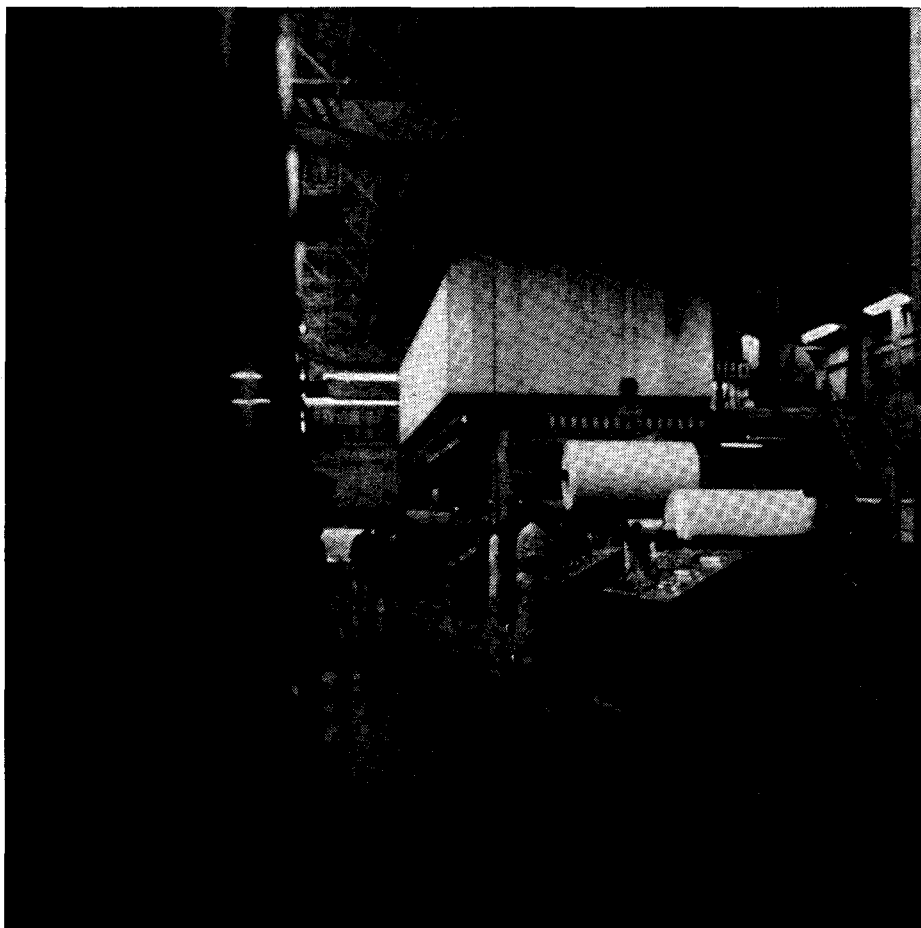
PACO DE LUCIA: GUITARRISTA

Francisco Sánchez Gómez, popularísimo con el nombre artístico de Paco de Lucía, nació en Algeciras el día 21 de diciembre de 1947. Hijo de un buen "tocaor" de guitarra, nos figuramos que tanto Paco como sus hermanos Ramón y Pepe tendrían, como primer juguete, ese instrumento tan andaluz como es la guitarra. Niño aún forma con su hermano Pepe el dúo "Los Chiquitos de Algeciras", que rápidamente alcanza justa fama e incluso consiguen grabar dos o tres discos. Una vez en la capital de España les llegan los primeros contratos en las compañías de José Greco, Antonio Gades, Manuela Vargas, Antonio, etc. Poco

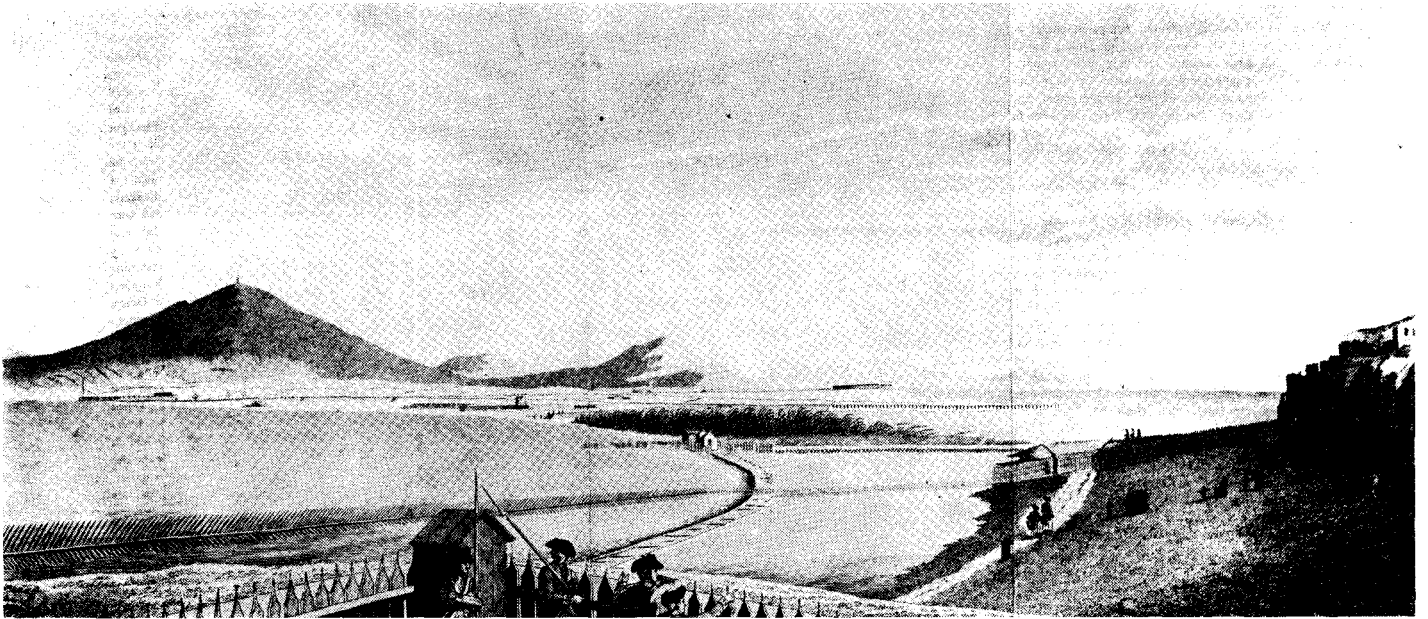
a poco, y en un espacio de tiempo prudencial, Paco de Lucía, que es un superdotado, un revolucionario de la guitarra flamenca se coloca en la cumbre de la popularidad. Empiezan a llamarle "monstruo", como le decían a "Manolete" los adictos a su toreo.

Pero la verdad es que sus recitales en la capital de España se hacen multitudinarios. En 1974 se presenta nada menos que en el Teatro Real de Madrid. Era la primera vez que un guitarrista de flamenco actuaba en el gran escenario del Teatro de la plaza de Isabel II. En abril de 1975 ofrece un magistral concierto, patrocinado por el Corte Inglés, en el Palacio de los Deportes de la capital de España. Más de ocho mil espectadores quedan absortos ante el joven "maestro" para quien la guitarra, está visto, no tiene secretos. El crítico mundial de ABC, Antonio Fernández-Cid ha dicho del algecireño: "Paco de Lucía es un guitarrista con sensibilidad y medios sencillamente extraordinarios. Tiene lo más difícil: personalidad comunicativa, fuerza de atracción, "duende".

Finalmente, debemos señalar que no pocas de las grabaciones de Paco de Lucía nos traen resonancias del Sur, de nuestro Sur. Ahí están títulos tan significativos como "Cueva del gato", "Rondeña", "El Cobre", "Río Ancho", "Llanos del Real", "Plaza Alta", y "Almoraima" y un largo etcétera. Nos alegra saber y comprobar que Paco de Lucía, en la cúspide de la fama y millonario en discos, no se olvida de la tierra que le vio nacer.—J. R. S.



**Nuestra  
revista  
se imprime,  
en papel  
«Celuprint»  
de la fábrica  
CELUPAL  
del  
Campo de  
Gibraltar**



**Londres 10. (De nuestro corresponsal.) «A B C».**

**La publicación «The Link», portavoz de intereses gibraltareños fuera del Peñón, publica una entrevista con Terence Prittie, destacado comentarista político, escritor y ensayista. En muchas ocasiones ha planteado el problema de esa colonia en la Prensa de Londres. Expone ahora tres acontecimientos que pueden afectar el futuro del territorio:**

1. La decadencia absolutamente desastrosa del poderío naval y militar del Reino Unido. «Inglaterra —añade— no podría defender Gibraltar en otra guerra.»

2. El interés menguante de Londres por el Peñón, relacionado con la debilidad de la política exterior británica.

3. El propósito de la mayoría de los españoles de establecer un Gobierno constitucional nuevo.

Alude el entrevistador, Mike Brufal, a la sugerencia hecha por Terence Prittie en el semanario «The Truth» (recogida ampliamente por «ABC» el verano último) sobre la conveniencia de que el ciudadano

español representara a Gibraltar en el Parlamento Europeo. La idea dejó, al parecer, huella honda en ciertos sectores de la colonia. Comenta ahora Prittie:

«¿Cómo podría estar representado Gibraltar en un Parlamento elegido con criterio territorial? No hay suficientes gibraltareños para enviar a un representante propio, según el sistema numérico previsto. Lo probable sería que esa comunidad no estuviera representada de ninguna manera.» Opina, asimismo, que la vinculación de los intereses de Gibraltar a los de la provincia de Cádiz facilitará el entendimiento, y, después, la amistad entre gibraltareños y españoles.

Según Mr. Prittie, Madrid ha hecho concesiones sustanciales a Marruecos sobre el antiguo Sahara español. Entiende, por lo tanto, que Rabat estará dispuesto a hacer lo que considera «concesiones» sobre Ceuta y Melilla.

## NACIONALIDAD Y SOBERANÍA

Cuando el señor López Bravo era ministro de Asuntos Exteriores ex-

puso la necesidad de distinguir entre nacionalidad, el único aspecto que pueden decidir los gibraltareños, y soberanía, que es de la competencia de España e Inglaterra.

Dice Prittie: «Los vecinos de la Plaza tienen derecho a decidir la cuestión de soberanía, pero según el Tratado de Utrecht, sólo España y el Reino Unido pueden ejercitar derechos de soberanía sobre Gibraltar. Por ello Londres no ha podido conceder plena independencia al territorio, a pesar de las presiones de la O. T. A. N.

Y, por último, la pregunta más de actualidad hecha por Mike Brufal: ¿Prevé Mr. Prittie el abandono de los gibraltareños por el Gobierno de Londres para asegurar el ingreso de España en la O. T. A. N. y en la C. E. E.? A pesar de los esfuerzos del Foreign Office, por medio de declaraciones ministeriales y declaraciones confidenciales a algunos periodistas para que busquen una solución española, los gibraltareños rechazaron esas sugerencias en el referéndum de 1967. ¿Cuál debería ser la próxima decisión?

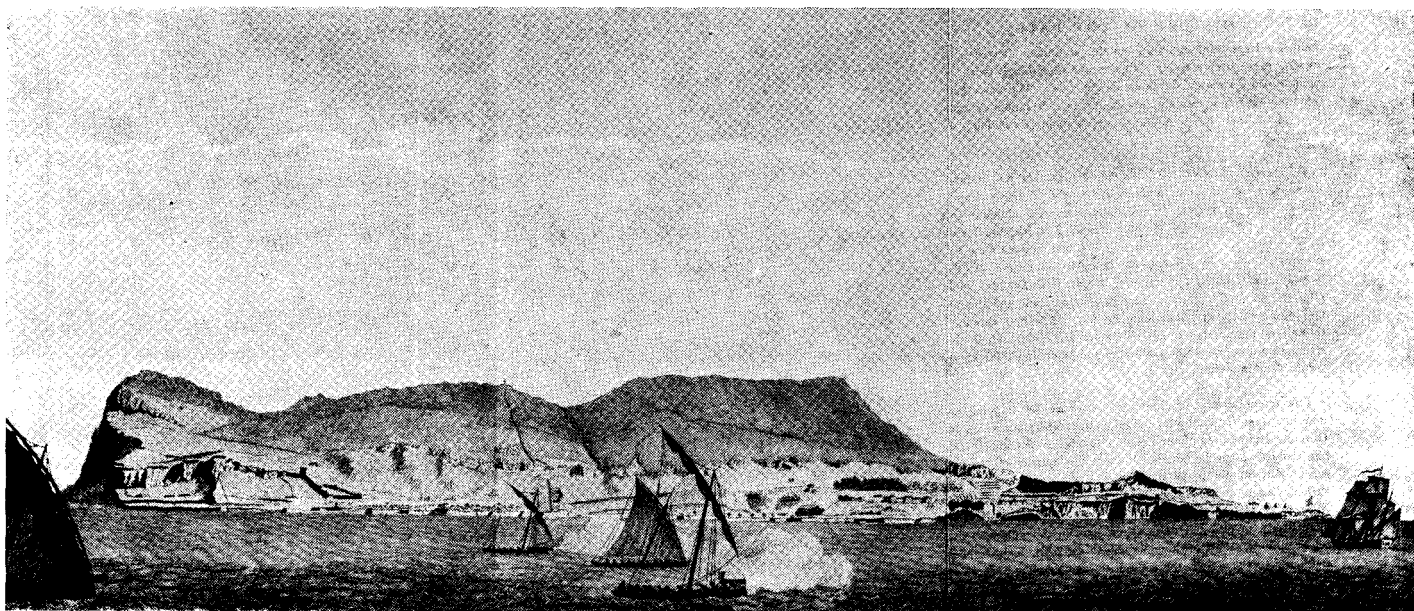
## ABANDONO POR PARTE DE LONDRES

Contesta: «He de suponer que es correcta la información sobre el eventual abandono por Londres de los gibraltareños y sobre las recomendaciones del Foreign Office por medio de la Prensa. De hecho coincide esa información con la mía, pero Londres no adop-

tará ninguna iniciativa propia. Reaccionará ante otras circunstancias de forma pasiva, negativa o con desgana.»

¿Debe España «cortejar» —«woo» en inglés— a los gibraltareños? «Hay indicios —responde— de que Madrid puede, en determinadas circunstancias, hacer algunas concesiones al pueblo gibraltareño. La expresión "cortejar",

sin embargo, suele ser utilizada por el pretendiente, el amante. Gibraltar ha rechazado totalmente a España por razones que considera justificadas. Sinceramente, no creo que ese «clima» sea el más propicio para "cortejar", aclara. Sugiere, por último, a los gibraltareños que mediten sobre su futuro. A. BARRA.



## G I B R A L T A R

**En mi pecho español está clavada  
una espina llamada Gibraltar;  
mi alma se desgarrá al pronunciar  
este nombre querido, España amada.**

**Tu amargura de madre mutilada  
secos están mis ojos de llorar,  
no quisiera morir sin contemplar  
esa tierra de amor reconquistada.**

**Tú sabes como yo, patria querida,  
que por ver realizada esta ilusión  
con inmenso placer diera mi vida.**

**Gibraltar, Gibraltar, recio Peñón,  
mi esperanza será sólo vencida  
si deja de latir mi corazón.**

1.939

Carlos Palacios Miguel



PILAR ROMANO CON  
INSCRIPCIÓN VOTIVA  
HALLADO EN ALGECIRAS

*Pedro Rodríguez Oliva*

Pedro Rodríguez Oliva: "Pilar romano con inscripción votiva hallado en Angeciras". Instituto de Estudios Ceuties Históricos número 2. Contribución a la arqueología romana del Estrecho de Gibraltar.

Obra de divulgación, orientada al gran público, donde se analiza la inscripción se que encuentra grabada en el pedestal y que Pedro Rodríguez Oliva sitúa en el siglo II de nuestra Era. Texto, donde se habla de una ofrenda a Diana y se relacionan los objetos donados a la diosa. Ofrenda que realiza Fabia Fabiana, hija de Caio, conocida familia de la antigua ciudad de Barbesula, a orillas del río Guadiaro.

A Diana, diosa de los bosques y de la cacería, se la pinta con una túnica corta, recogida por un lado, llevando arco y flecha, con la media luna sobre su frente y perros de caza a su lado. Eran temibles sus enfados; se cuenta que en una ocasión en que cazaba por los bosques Acteón, hijo de Arestio, le faltó al respeto; la diosa, para castigar tamaño desacato, le transformó en venado y sus propios perros le destruyeron y devoraron.

Muchos fueron los templos que se erigieron a Diana, pero el más famoso fue el de Efeso, que pasaba por ser una de las siete maravillas del mundo. Su construcción duró doscientos veinte años y contribuyó a costearlo toda el Asia Menor. Dicen que fue el primer templo sostenido por columnas y capiteles, tenía doscientas veintinueve, y cada una, había sido costeada por un rey. Estaba adornado de estatuas y pinturas de un valor incalculable. Fue destruido por Eróstrato, hombre oscuro que, por afán de que la historia le nombrara, prendió fuego a aquel

magnífico templo, la misma noche en que nació Alejandro el Grande.

Diana permaneció soltera por petición que le hizo a su padre, al tener conocimiento de las muchas penas y molestias que había pasado su madre, Latona.

Esta pieza —hallada en Algeciras en 1972, cuando unos obreros trabajaban en la construcción de un nuevo edificio— es de un valor incalculable y reviste gran interés, ya que nos ayuda a ampliar la visión histórica de la cultura romana de la zona.

El autor del magnífico estudio que comenzamos nos deja en la incógnita si el pedestal estuvo originariamente en el lugar donde se ha recuperado, o ha sido llevado hasta allí desde un núcleo romano de mayor entidad que Algeciras. Librito compuesto en breves páginas, donde además podemos admirar cuatro bellas fotografías, de esta base de estatua, o pedestal, en mármol blanco, y en las que se detallan los distintos relieves, así como la inscripción romana. Ilustraciones que completan la obra, fundamental para el conocimiento de esta pieza de arqueología que se halla depositada en la Casa Consistorial, en espera de su definitiva colocación en la Colección Arqueológica Municipal.—LEON.

JOSE CARLOS DE LUNA

## HISTORIA DE GIBRALTAR

PROLOGO DE

JULIO F. GUILLEN

DE LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA

Jose Carlos de Luna: "Historia de Gibraltar". Madrid, 1944. Gráficas Uguino. 539 páginas.

José Carlos de Luna es uno de los más sobresalientes cultivadores de la historia de España, para la realización de este libro realizó numerosas investigaciones y consultó enorme bibliografía, como podemos apreciar al final del libro. Esta historia de Gibraltar es un volumen donde se relatan los orígenes del Peñón, comenzando por su mitología, hasta el alzamiento nacional. Cuarenta y un capítulos de una diáfana expositiva, no sólo por la reducción de los hechos a sus líneas más esenciales, sino también por el tratamiento diferenciado de cada una de las épocas más importantes.

José Carlos de Luna, con esta obra, nos ofrece un rico mosaico de episodios destacables, como son: la llegada al

cielo de España del estandarte del Islam, las ambiciones del dominio del moro Muza, la batalla de Guadalete en 19 y 20 de julio del 711, la traición de Oppas y muerte de Rodrigo; hasta aquí, Gibraltar, nos cuenta su autor, todavía no era ciudad sino fortaleza, y Algeciras, campamento. Las obras defensivas de Gibraltar son varias y de diversas épocas, la primera de ellas parece ser fue la atalaya del Hacho, pero el autor se centra en describirnos lo que se llamó siempre El Castillo. Interesante los documentos que presenta en relación a la fundación de Gibraltar en el año 744 en que tomó carta de naturaleza.

Insuperables relatos de los diferentes sitios que tuvo Calpe, nos los narra su autor con profusión de detalles, ofreciéndonos con sabor de aventuras las luchas, heroísmos, intrigas y engaños con perseguida imparcialidad, descripción adaptada al gusto moderno de equilibrio interpretativo. En su capítulo XXIII podemos saborear curiosos relatos y pintorescas descripciones que corresponden al reinado de Felipe II. Nos habla del pleito habido entre el corregidor y el alcalde de Gibraltar, así como de las diversas fundaciones que tuvieron lugar.

Ya en el reinado de Felipe III podemos tomar conocimiento de las desavenencias entre las Cortes de España e Inglaterra. Corsarios y piratas. Con Felipe IV se renuevan las hostilidades con Holanda. También se nos pone en conocimiento de las características del comercio y agricultura de la Roca.

Aspecto y descripción de la plaza de Gibraltar en su undécimo sitio. El éxodo y relación de familias y notables gibraltareños con curiosos detalles. Ya Gibraltar inglés, con su contrabando. Prosperidad de San Roque y Algeciras, querellas entre ambas ciudades y otros incidentes de curioso interés. Tampoco había de faltar en tan magnífica historia los distintos sitios que puso España para su recuperación, así como toda la serie de inventos y artefactos que se usaron para reconquistar el Peñón. Napoleón en España y algunos señalados acontecimientos enriquecen tan estupendo trabajo de investigación.

Volumen que proporciona valiosos instrumentos de trabajo e información al estudiante a través de su selecta y estructurada bibliografía, dieciséis páginas de ella, fuentes documentales y cincuenta láminas y mapas. Libro que estimula la curiosidad hacia aspectos de este pedazo de tierra española. La obra de Carlos de Luna tiene la singular virtud de la objetividad, unida a la galanura de su narración. En el prólogo que le dedica Julio F. Guillén, dice: Es la crónica imparcial de la Roca... contada con bríos de investigador y sagacidad de historiador.—LEON.



## IMPRESA RAPIDA, ESPECIALIZADA EN:

- \* Fotocopias
- \* Offset
- \* Reproducción de planos
- \* Archivo programado
- \* Reproducción original de cartas, impresos, circulares, etc.
- \* Máquinas de escribir y calcular
- \* Máquinas Registradoras Electrónicas y Mecánicas
- \* Reprografía y Xerocopia CANON

---

---

### SERVICIO A DOMICILIO

---

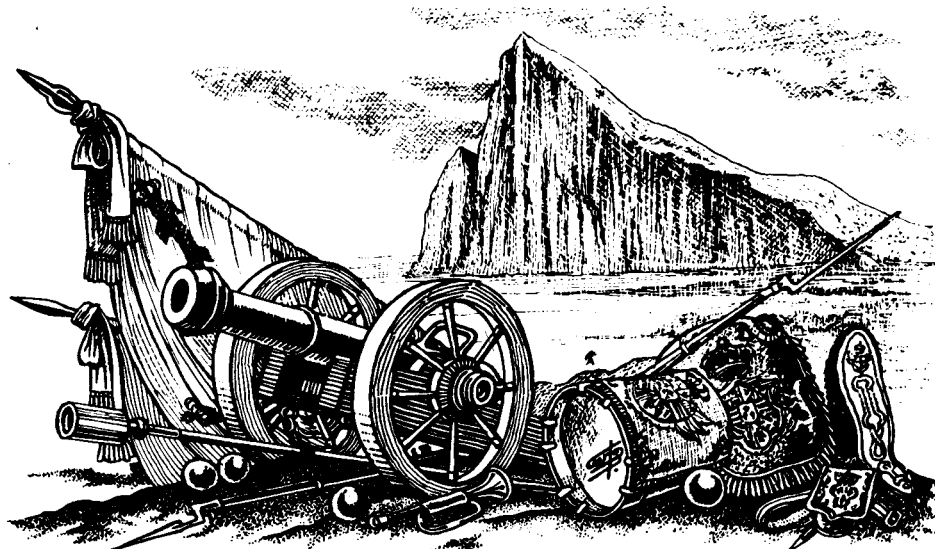
---

C/. JOSE CARLOS DE LUNA, 5 \* TELEFONOS { 66 50 66  
66 50 62

**A L G E C I R A S**

# SOLDADO DE REALES GUARDIAS ESPAÑOLAS DE INFANTERIA

(Continuación al n.º 4)



El 16 de abril de 1741, un Real Decreto fija la antigüedad de cada uno de los Regimientos de Infantería, sin exceptuar a los de la Casa Real, irlandeses, italianos Walones y suizos. El número que corresponde a las Reales Guardias Españolas en la escala General es el primero, siguiéndole las Reales Guardias Walonas y el Regimiento Inmemorial del Rey.

A la subida al trono de Fernando VI, se publica otra reforma para el ejército, esta para el ejercicio y manejo del arma, que tiene fecha de 26 de mayo de 1752 y fue promovida por el entonces ministro de la Guerra, Marqués de la Ensenada.

A Fernando VI, sucede su hermano Carlos III, rey reformador que daría gran impulso a las reformas en el ejército.

En todo este tiempo el uniforme de las Reales Guardias de Infantería, no sufre reformas en síntesis, sólo las debidas a las distintas modas.

En 1761, se adopta el fusil de calibre 16, con largo cañón de tres pies y cinco pulgadas, que, encepado tenía cuatro pies ocho pulgadas y cinco líneas, con los aparejos y guarniciones de latón. Organízanse también las escuadras de gastadores y las bandas de tambores, mandándose que los pífanos llevasen sus flautillas de largo de quince pulgadas y seis líneas, dentro de un canuto de hoja de lata, forrado interiormente de bayeta y colgado a la espalda con un cordón de estambre de los colores de la divisa del Regimiento.

Se reforma el sistema de armamento, dándoseles fusil con bayoneta a los oficiales de granaderos, armando a los fu-

sileros del espontón y a los sargentos de la alabarda, ambas de igual medida, seis pies y medio.

El 22 de octubre de 1768 se suprimen las solapas en las casacas y en los oficiales el espontón, dejando para los jefes la espada, armándolos a los de fila de fusil y bayoneta.

Por R. O. de 28 de diciembre de 1768 se crea un nuevo correa de ante, cruzado, que sostenía la cartuchera y la bayoneta.

Se cambian las divisas de grado, pero la reforma no empieza a regir hasta 1769.

En 1775, se adopta un casco mixto, parecido al antiguo griego de fieltro negro, cimera de latón y frontalería de felpa negra colocando encima de ella el escudo de igual metal con las armas reales, terminando por adornarle con un plumero de estambre rojo.

Las compañías toman nueva plantilla, la siguiente:

**Granaderos:** Un capitán, un teniente, un subteniente, un sargento de primera, un sargento de segunda, un tambor, tres cabos primeros, tres cabos segundos y cincuenta y cuatro granaderos.

**Fusileros:** Un capitán, un teniente, un subteniente, un sargento de primera, un sargento de segunda, dos tambores, cuatro cabos primeros, cuatro cabos segundos y sesenta y cuatro soldados.

El 24 de octubre de 1776, se le dio a la Infantería como traje de cuartel, una chupa de bayeta blanca con mangas abrochadas con botones de hilo, cuello y vueltas del color de la divisa del Regi-

miento y una gorra pequeña. El 27 de febrero de 1778, se da a los jefes y oficiales de los cuerpos de la Casa Real, un sobretodo de paño azul turquí y uno blanquecino al resto del ejército.

Los Regimientos de Guardias de Infantería Española y Walones constaban en tiempos del segundo sitio; de 6 Boncada una. Los uniformes en los dos Regimientos eran prácticamente iguales, a no ser por la diferencia del galoneado de la chupa, que en la española era como el representado en la lámina, y en la Walona igual pero con la mitad de galones.

En la Historia Orgánica del conde de Clonard, y en el álbum del mismo sobre la Infantería Española, figuran ambos sin la diferencia que señalo, pero en dibujos miniados de la época se ve claramente dicha diferencia, así como el llevar al menos cuatro botones con ojaladura blanca en cada vuelta de casaca (puños), ello no debe extrañarnos pues en contra del parecer por algunos generalmente adoptado, no son los tres botones con galón en el puño distintivo particular del granadero, pues Regimiento hubo que no los tuvo y otros sin galón y aún adiciones de más botones y portezuelas.

En el segundo sitio, como en el primero de 1727, figuran una Brigada de Guardias Españolas y otra de Walonas.

Carlos BARTUAL

Del Servicio Histórico Militar.

Los datos pertenecen al Fondo Bibliográfico e Iconográfico del Servicio Histórico Militar del Ejército de Tierra.



Tropas de la Casa Real - Guardias Españolas de Infantería.